Evropski parlament
2024-2029

Odbor za zunanje zadeve

2025/2019(INI)

6.3.2025

PREDLOGI SPREMEMB
1 - 211

Osnutek poročila
Riho Terras
(PE767.973v01-00)

Poročili Komisije o Kosovu za leti 2023 in 2024
(2025/2019(INI))

Predlog spremembe 1
Francisco José Millán Mon, Antonio López-Istúriz White, Gabriel Mato, Nicolás Pascual de la Parte

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
– ob upoštevanju Stabilizacijsko-pridružitvenega sporazuma med Evropsko unijo in Evropsko skupnostjo za atomsko energijo na eni strani ter Kosovom na drugi strani[1], ki je začel veljati 1. aprila 2016,	– ob upoštevanju Stabilizacijsko-pridružitvenega sporazuma med Evropsko unijo in Evropsko skupnostjo za atomsko energijo na eni strani ter Kosovom***** na drugi strani[1], ki je začel veljati 1. aprila 2016, **** To poimenovanje se ne razlaga kot priznanje statusa države in ne posega v posamezna stališča držav članic o tem statusu[1a].***
[1] UL L 71, 16.3.2016, str. 3, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_internation/2016/342/oj.	[1] UL L 71, 16.3.2016, str. 3, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_internation/2016/342/oj. ***[1a] To navedbo bi bilo treba vstaviti v naslov, veljati pa bi morala za celoten dokument.***

Or. es

Predlog spremembe 2
Ivajlo Vlčev (Ivaylo Valchev)

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 7 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	– ob upoštevanju izjave iz Sofije, sprejete na vrhu EU-Zahodni Balkan 17. maja 2018,

Or. bg

Predlog spremembe 3
Ivajlo Vlčev (Ivaylo Valchev)

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 7 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	– ob upoštevanju izjave iz Zagreba, sprejete na vrhu EU-Zahodni Balkan 6. maja 2020,

Or. bg

Predlog spremembe 4
Ivajlo Vlčev (Ivaylo Valchev)

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 7 c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	– ob upoštevanju izjave z Brda, sprejete na vrhu EU-Zahodni Balkan 6. oktobra 2021,

Or. bg

Predlog spremembe 5
Ivajlo Vlčev (Ivaylo Valchev)

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 7 d (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	– ob upoštevanju izjave iz Tirane, sprejete na vrhu EU-Zahodni Balkan 6. decembra 2022,

Or. bg

Predlog spremembe 6

Francisco José Millán Mon, Antonio López-Istúriz White, Gabriel Mato, Nicolás Pascual de la Parte

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 16

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
– ob upoštevanju pregleda in ocen Komisije ***za posamezne države*** z dne 31. maja 2023 in 13. junija 2024 o kosovskem programu gospodarskih reform,	– ob upoštevanju pregleda in ocen Komisije z dne 31. maja 2023 in 13. junija 2024 o kosovskem programu gospodarskih reform,

Or. es

Predlog spremembe 7
Francisco José Millán Mon, Antonio López-Istúriz White, Gabriel Mato, Nicolás Pascual de la Parte

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 18

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
– ob upoštevanju resolucije varnostnega sveta OZN 1244 z dne 10. junija 1999, svetovalnega mnenja Meddržavnega sodišča z dne 22. julija 2010 ***o skladnosti enostranske deklaracije o neodvisnosti Kosova z mednarodnim pravom*** in resolucije generalne skupščine OZN 64/298 z dne 9. septembra 2010***, ki je potrdila vsebino mnenja Meddržavnega sodišča in pozdravila pripravljenost EU, da spodbuja dialog med Srbijo in Kosovom***,	– ob upoštevanju resolucije varnostnega sveta OZN 1244 z dne 10. junija 1999, svetovalnega mnenja Meddržavnega sodišča z dne 22. julija 2010 in resolucije generalne skupščine OZN 64/298 z dne 9. septembra 2010,

Or. es

Predlog spremembe 8
Francisco José Millán Mon, Antonio López-Istúriz White, Gabriel Mato, Nicolás Pascual de la Parte

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 19

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
– ob upoštevanju prvega sporazuma med ***vladama Srbije*** in ***Kosova*** z dne 19. aprila 2013 o načelih normalizacije odnosov ter sporazumov z dne 25. avgusta 2015 in aktualnega dialoga za normalizacijo odnosov, ki ga podpira EU,	– ob upoštevanju prvega sporazuma med ***Srbijo*** in ***Kosovom*** z dne 19. aprila 2013 o načelih normalizacije odnosov ter sporazumov z dne 25. avgusta 2015 in aktualnega dialoga za normalizacijo odnosov, ki ga podpira EU,

Or. es

Predlog spremembe 9
Francisco José Millán Mon, Antonio López-Istúriz White, Gabriel Mato, Nicolás Pascual de la Parte

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 22

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
– ob upoštevanju Uredbe (EU) št. 2023/850 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 19. aprila 2023 o spremembi Uredbe (EU) št. 2018/1806 o seznamu tretjih držav, katerih državljani morajo pri prehodu zunanjih meja imeti vizume, in držav, katerih državljani so izvzeti iz te obveznosti (Kosovo)[6],	***črtano***
[6] UL L 110, 25.4.2023, str. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2023/850/oj.	

Or. es

Predlog spremembe 10
Nathalie Loiseau

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 23 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	– ob upoštevanju predhodnega poročila misije Evropske unije za

	opazovanje volitev o parlamentarnih volitvah 2025 na Kosovu,

Or. en

Predlog spremembe 11
Thomas Waitz
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 27

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
– ob upoštevanju indeksa zaznave korupcije za leto ***2023***, ki ga pripravlja organizacija Transparency International,	– ob upoštevanju indeksa zaznave korupcije za leto ***2024***, ki ga pripravlja organizacija Transparency International,

Or. en

Predlog spremembe 12
Andrej Kovačev (Andrey Kovatchev), Lukas Mandl

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 27 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	– ob upoštevanju izjave iz Sofije, sprejete 17. maja 2018 na vrhu EU-Zahodni Balkan, in izjave iz Sofije, priložene omenjeni izjavi,

Or. en

Predlog spremembe 13
Ilhan Kjučuk (Ilhan Kyuchyuk), Hilde Vautmans, Marjan Šarec, Malik Azmani

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 27 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*

– ob upoštevanju svetovnega indeksa svobode tiska za leto 2024, ki ga je objavila organizacija Novinarji brez meja,

Or. en

Predlog spremembe 14
Ilhan Kjučuk (Ilhan Kyuchyuk), Hilde Vautmans, Marjan Šarec, Malik Azmani

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 27 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	– ob upoštevanju poročila o demokraciji za leto 2024, ki ga je objavil inštitut Varieties of Democracy (V-Dem),

Or. en

Predlog spremembe 15
Riho Terras

Predlog resolucije
Uvodna izjava A

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
A. ker je širitvena politika eden najuspešnejših zunanjepolitičnih instrumentov ter ena najuspešnejših politik za spodbujanje in podpiranje temeljnih reform;	A. ker je širitvena politika eden najuspešnejših zunanjepolitičnih instrumentov ter ena najuspešnejših politik za spodbujanje in podpiranje temeljnih reform; ***ker ta politika pomeni tudi strateško geopolitično naložbo v dolgoročni mir, stabilnost in varnost po vsej celini;***

Or. en

Predlog spremembe 16
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet

Predlog resolucije

Uvodna izjava A

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
A. ker ***je širitvena politika eden najuspešnejših zunanjepolitičnih instrumentov ter ena najuspešnejših politik za spodbujanje in podpiranje temeljnih reform***;	A. ker ***EU s širitvijo brezglavo hiti in ne upošteva več meril ekonomske strogosti ali politične stabilnosti***;

Or. en

Predlog spremembe 17
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet

Predlog resolucije
Uvodna izjava A a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Aa. ker pet držav članic, in sicer Španija, Grčija, Romunija, Slovaška in Ciper, ne priznava suverenosti Kosova;

Or. en

Predlog spremembe 18
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet

Predlog resolucije
Uvodna izjava A b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Ab. ker je širitev na Balkanu v nasprotju z interesi držav članic; ker študija, ki jo je leta 2019 izvedel Evropski svet za zunanje odnose (CEFR)[1a], potrjuje, da si večina državljanov držav članic ne želi vključitve Balkana v EU;
	[1a] https://eupinions.eu/de/blog/eu-citizens-remain-against-further-enlargement

Or. en

Predlog spremembe 19
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet

Predlog resolucije
Uvodna izjava A c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Ac. ker Kosovo kljub obveznosti v okviru dialoga pod okriljem EU še ni ustanovilo združenja občin z večinskim srbskim prebivalstvom, kot je določeno v bruseljskem sporazumu (2013) in ohridskem sporazumu (marec 2023); ker je izpolnitev te zaveze s strani Kosova še naprej bistvena za normalizacijo odnosov s Srbijo in za njegov napredek na poti v EU;

Or. en

Predlog spremembe 20
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet

Predlog resolucije
Uvodna izjava A d (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Ad. ker je Kosovo 20. maja 2024 zaprlo šest podružnic srbske poštne banke na severu Kosova; ker je srbska poštna banka na Kosovu ključnega pomena za lokalno srbsko prebivalstvo, saj nudi bančne storitve v dinarjih, ki v kosovskem bančnem sistemu niso na voljo; ker je Srbija to dejanje obsodila in Priština obtožila, da stopnjuje napetosti in „terorizira“ kosovske Srbe; ker je to potezo kritizirala tudi EU, jo označila za „zaostrovanje“ razmer in Priština obtožila, da sprejema enostranske ukrepe, ki ogrožajo prizadevanja za normalizacijo

odnosov s Srbijo;

Or. en

Predlog spremembe 21
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet

Predlog resolucije
Uvodna izjava A e (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Ae. ker sta Francija in Italija 24. septembra 2024 nasprotovali pristopu Kosova k Svetu Evrope, dokler ne bo zmožno zagotoviti varstva pravic manjšin, zlasti srbske skupnosti na Kosovu;

Or. en

Predlog spremembe 22
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet

Predlog resolucije
Uvodna izjava B

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
B. ker sta demokracija in pravna država temeljni vrednoti, na katerih temelji EU;	B. ker sta demokracija in pravna država temeljni vrednoti, na katerih temelji EU; ***ker Kosovo ne spoštuje teh vrednot in standardov EU;***

Or. en

Predlog spremembe 23
Ilhan Kjučuk (Ilhan Kyuchyuk), Hilde Vautmans, Marjan Šarec, Malik Azmani

Predlog resolucije
Uvodna izjava B

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*

B. ker ***sta*** demokracija in pravna država ***temeljni vrednoti***, na katerih temelji EU;	B. ker ***so*** demokracija***, človekove pravice*** in pravna država ***temeljne vrednote***, na katerih temelji EU;

Or. en

Predlog spremembe 24
Ivajlo Vlčev (Ivaylo Valchev)

Predlog resolucije
Uvodna izjava B

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
C. ker se vsaka država ***širitve*** ocenjuje individualno glede na lastne dosežke in ker izvajanje potrebnih reform določa časovni načrt in napredovanje pristopa;	C. ***ker je proces širitve EU strateški instrument za krepitev stabilnosti, demokracije in gospodarskega razvoja v Evropi in*** ker se vsaka država***, ki jo zajema,*** ocenjuje individualno glede na lastne dosežke in ker izvajanje potrebnih reform določa časovni načrt in napredovanje pristopa ***za vsak primer posebej***;

Or. bg

Predlog spremembe 25
Riho Terras

Predlog resolucije
Uvodna izjava C

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
C. ker se vsaka država širitve ocenjuje individualno glede na lastne dosežke in ker izvajanje potrebnih reform določa časovni načrt in napredovanje pristopa;	C. ker se vsaka država širitve ocenjuje individualno glede na lastne dosežke in ker izvajanje potrebnih reform določa časovni načrt in napredovanje pristopa; ***ker je pot Kosova k članstvu v EU odvisna tudi od normalizacije odnosov s Srbijo;***

Or. en

Predlog spremembe 26
Željana Zovko

Predlog resolucije
Uvodna izjava C

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
C. ker se vsaka država širitve ocenjuje individualno glede na lastne dosežke in ker ***izvajanje*** potrebnih reform ***določa časovni načrt*** in ***napredovanje pristopa***;	C. ker se vsaka država širitve ocenjuje individualno glede na lastne dosežke in ker ***sta časovni načrt in napredovanje pristopa odvisna od izvajanja*** potrebnih reform ***ter spoštovanja sklopa standardov*** in ***skupnih evropskih vrednot***;

Or. en

Predlog spremembe 27
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet

Predlog resolucije
Uvodna izjava C a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Ca. ker instrument za predpristopno pomoč IPA III za obdobje 2021–2027 zagotavlja 14,2 milijarde EUR za podporo reformam in socialno-ekonomskemu razvoju na Zahodnem Balkanu in v Turčiji;

Or. en

Predlog spremembe 28
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet

Predlog resolucije
Uvodna izjava D

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
D. ker je EU največji vir finančne podpore za Kosovo;	D. ker je EU največji vir finančne podpore za Kosovo; ***ker je Kosovo od leta 2007 do konca leta 2022 prek***

	instrumentov za predpristopno pomoč IPA I in IPA II skupaj prejelo 1,21 milijarde EUR;

Or. en

Predlog spremembe 29
Andrej Kovačev (Andrey Kovatchev), Lukas Mandl

Predlog resolucije
Uvodna izjava D

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
D. ker je EU največji vir finančne podpore za Kosovo;	D. ker je EU največji vir finančne podpore za Kosovo***, pa tudi njegova največja trgovinska partnerica in največja vlagateljica na Kosovu***;

Or. en

Predlog spremembe 30
Eszter Lakos

Predlog resolucije
Uvodna izjava D a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Da. ker je Kosovo tarča tujega vmešavanja in dezinformacijskih kampanj, zlasti iz Rusije, in sicer predvsem prek srbskih nacionalističnih centrov, pa tudi iz Kitajske, ki kot metodo uporablja tudi kulturne dejavnosti, cilj pa je destabilizirati kosovske demokratične institucije, ogroziti družbeno kohezijo in podpihovati etnično nasilje; ker je napadu v kraju Banjska/Banjskë septembra 2023 sledilo množično širjenje dezinformacij, kar je napetosti še zaostrilo; ker so kosovske oblasti julija 2024 sprejele zakon o neodvisni komisiji za medije; ker je Svet Evrope maja 2024 objavil pravno mnenje o osnutku zakona o neodvisni komisiji za

medije, v katerem je izrazil pomisleke glede nekaterih vidikov takratnega osnutka zakona in priporočil, kako te pomisleke obravnavati; ker v končnem besedilu omenjenega zakona večina danih priporočil ni bila upoštevana;

Or. en

Predlog spremembe 31
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet

Predlog resolucije
Uvodna izjava D a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Da. ker je Evropska komisija predlagala nov načrt za rast za Zahodni Balkan ter z njim povezan instrument za reforme in rast v višini 6 milijard EUR, da bi pospešili vključevanje držav Zahodnega Balkana v EU, tako da se jim še pred pristopom zagotovijo nekatere ugodnosti članstva in pospešijo ključne reforme; ker EU poleg tega še naprej izvaja sveženj za energetsko podporo v višini 1 milijarde EUR, ki ga je napovedala decembra 2022, da bi kratko- in srednjeročno ublažila neposredne posledice energetske krize ter spodbudila energetski prehod v regiji;

Or. en

Predlog spremembe 32
Ivajlo Vlčev (Ivaylo Valchev)

Predlog resolucije
Uvodna izjava D a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Da. ker je misija Evropske unije za krepitev pravne države na Kosovu, znana

tudi kot EULEX, doslej največja civilna misija v okviru skupne varnostne in obrambne politike Evropske unije;

Or. en

Predlog spremembe 33
Ivajlo Vlčev (Ivaylo Valchev)

Predlog resolucije
Uvodna izjava G a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Ga. ker je peticijo leta 2018 podpisalo več kot 500 oseb, ki so se zgodovinsko identificirale kot Bolgari;

Or. bg

Predlog spremembe 34
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet

Predlog resolucije
Uvodna izjava D b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Db. ker je po podatkih različnih obveščevalnih virov, kot sta Center za boj proti terorizmu pri vojaški akademiji West Point[2a] in Inštitut Evropske unije za varnostne študije[1b], največje število džihadistov glede na število prebivalcev, ki so iz Evrope odšli v Sirijo in Irak, prišlo iz Kosova;
	[2a] https://ctc.westpoint.edu/western-balkans-foreign-fighters-homegrown-jihadis-trends-implications
	[2b] https://www.iss.europa.eu/sites/default/files/EUISSFiles/Brief%2020%20Balkan%2

0foreign%20fighters.pdf

Or. en

Predlog spremembe 35
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet

Predlog resolucije
Uvodna izjava D c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Dc. ker po podatkih kosovskega ministrstva za notranje zadeve na kosovskem ozemlju prosto kroži več kot 250.000 kosov nezakonitega strelnega orožja; ker je Kosovo pomembno vozlišče za trgovino z ljudmi, pa tudi za tihotapljenje cigaret, avtomobilov in prepovedanih drog prek Albanije in Črne gore;

Or. en

Predlog spremembe 36
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet

Predlog resolucije
Odstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
1. ***pozdravlja zavezanost*** Kosova pristopu k EU***, kar kaže jasno strateško geopolitično izbiro, ter trdno podporo kosovskih državljanov evropski poti države***;	1. ***odločno nasprotuje*** pristopu Kosova k ***EU v sedanjih razmerah, pri čemer opozarja, da se Bruseljski sporazum (2013) ne izvaja v celoti in da pet držav članic Kosova še vedno ne priznava; poudarja, da nepriznavanje Kosova s strani petih držav članic EU – Španije, Grčije, Romunije, Slovaške in Cipra – pomeni veliko oviro v njegovem procesu za pristop k Evropski uniji***; ***opozarja, da je pravica do priznanja subjekta kot države v smislu mednarodnega prava temeljni element***

državne suverenosti;

Or. en

Predlog spremembe 37
Ivajlo Vlčev (Ivaylo Valchev)

Predlog resolucije
Odstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
1. pozdravlja zavezanost Kosova pristopu k EU, kar kaže jasno strateško geopolitično izbiro, ter trdno podporo kosovskih državljanov evropski poti države;	1. pozdravlja zavezanost Kosova pristopu k EU, kar kaže jasno strateško geopolitično izbiro, ter trdno podporo kosovskih državljanov evropski poti države; ***ponovno poudarja, da si Kosovo dosledno prizadeva za pridružitev Evropski uniji;***

Or. en

Predlog spremembe 38
Francisco José Millán Mon, Antonio López-Istúriz White, Gabriel Mato, Nicolás Pascual de la Parte

Predlog resolucije
Odstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
1. pozdravlja ***zavezanost*** Kosova ***pristopu k EU***, ***kar kaže jasno strateško geopolitično izbiro, ter*** trdno podporo ***kosovskih državljanov*** evropski poti države;	1. pozdravlja trdno podporo ***državljanov*** Kosova evropski poti države***, brez poseganja v posamezna stališča držav članic o tem statusu***;

Or. es

Predlog spremembe 39
Cristian Terheş

Predlog resolucije

Odstavek 1 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	1a. poudarja, da Evropska unija ne more priznati neodvisnosti Kosova, saj je priznanje državnosti v pristojnosti posameznih držav članic; opozarja, da se Evropski uniji lahko pridružijo le suverene države, odločitve o priznavanju novih držav pa morajo skupaj sprejeti vse države članice EU v skladu s pogodbami EU, mednarodnim pravom in obstoječimi diplomatskimi protokoli;

Or. en

Predlog spremembe 40
Francisco José Millán Mon, Antonio López-Istúriz White, Gabriel Mato, Nicolás Pascual de la Parte

Predlog resolucije
Odstavek 2

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
2. ***ponovno izraža trdno prepričanje***, da je prihodnost ***Kosova v Evropski uniji ter da so vsa prizadevanja, da Kosovo zapusti „sivo območje“,*** v ***interesu prebivalcev Kosova in*** EU, zlasti glede na vse večje tekmovanje z avtoritarnimi režimi;	2. ***je prepričan***, da je prihodnost ***Kosovcev*** v EU, zlasti glede na vse večje tekmovanje z avtoritarnimi režimi;

Or. es

Predlog spremembe 41
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet

Predlog resolucije
Odstavek 2

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
2. ponovno izraža trdno prepričanje,	2. ponovno izraža trdno prepričanje,

da ***je prihodnost Kosova v Evropski uniji ter da so vsa prizadevanja***, da ***Kosovo zapusti „sivo območje“***, ***v interesu prebivalcev Kosova in EU, zlasti glede na vse večje tekmovanje z avtoritarnimi režimi***;	da ***imata Kosovo in ostali Zahodni Balkan pravico***, da ***se svobodno odločita***, ***katera usmeritev je najboljša za njuno prihodnost***;

Or. en

Predlog spremembe 42
Thomas Waitz
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 2

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
2. ponovno izraža trdno prepričanje, da je prihodnost Kosova v Evropski uniji ter da so vsa prizadevanja, da Kosovo zapusti „sivo območje“, v interesu prebivalcev Kosova in EU, zlasti glede na vse večje tekmovanje z avtoritarnimi režimi;	2. ponovno izraža trdno prepričanje, da je prihodnost Kosova v Evropski uniji ter da so vsa prizadevanja, da Kosovo zapusti „sivo območje“ ***in da se mu podeli status države kandidatke***, v interesu prebivalcev Kosova in EU, zlasti glede na ***hitre in pomembne geopolitične premike ter*** vse večje tekmovanje z avtoritarnimi režimi;

Or. en

Predlog spremembe 43
Ivajlo Vlčev (Ivaylo Valchev)

Predlog resolucije
Odstavek 2

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
2. ponovno izraža trdno prepričanje, da je prihodnost Kosova v Evropski uniji ter da so vsa prizadevanja, da Kosovo zapusti „sivo območje“, v interesu prebivalcev Kosova in EU, zlasti glede na vse večje tekmovanje z avtoritarnimi režimi;	2. ponovno izraža trdno prepričanje, da je prihodnost Kosova v Evropski uniji ter da so vsa prizadevanja, da Kosovo zapusti „sivo območje“, v interesu prebivalcev Kosova in EU, zlasti glede na vse večje tekmovanje z avtoritarnimi režimi ***in sedanje dinamične geopolitične***

razmere v regiji;

Or. en

Predlog spremembe 44
Cristian Terheş

Predlog resolucije
Odstavek 2 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	2a. poudarja, da priznanje Kosova kot neodvisne države pomeni kršitev ozemeljske celovitosti Srbije, saj se z njim postavljajo pod vprašaj suverenost in meje, vzpostavljene z mednarodnim pravom in resolucijami Združenih narodov; poudarja, da to priznanje pomeni tudi nevaren precedens, ki ga Rusija izkorišča, da bi upravičila svoje nezakonite priključitve gruzijskih in ukrajinskih ozemelj;

Or. en

Predlog spremembe 45
Thomas Waitz
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 2 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	2a. poziva države članice, ki Kosova še niso priznale kot suvereno državo, tj. Ciper, Grčijo, Romunijo, Slovaško in Španijo, naj to nemudoma storijo in tako Kosovu omogočijo, da bo na svoji poti vključevanja v EU napredovalo pod enakimi pogoji kot druge države kandidatke;

Or. en

Predlog spremembe 46
Francisco José Millán Mon, Antonio López-Istúriz White, Gabriel Mato, Nicolás Pascual de la Parte

Predlog resolucije
Odstavek 3

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
3. podpira prošnjo Kosova za članstvo v EU; poziva države članice, ki še niso priznale neodvisnosti Kosova, naj to nemudoma storijo;	***črtano***

Or. es

Predlog spremembe 47
Andrej Kovačev (Andrey Kovatchev), Lukas Mandl

Predlog resolucije
Odstavek 3

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
3. podpira prošnjo Kosova za članstvo v EU; poziva države članice, ki še niso priznale neodvisnosti Kosova, naj to nemudoma storijo;	3. podpira prošnjo Kosova za članstvo v EU; poziva države članice, ki še niso priznale neodvisnosti Kosova, naj to nemudoma storijo; ***pozdravlja, da velika večina prebivalstva podpira evropsko povezovanje; poziva Komisijo, naj sprejme potrebne nadaljnje ukrepe, da bi na podlagi prošnje Kosova za članstvo brez nadaljnjega odlašanja začela ustrezen postopek; poziva države članice, naj Evropsko komisijo pozovejo, naj Kosovu nemudoma predloži vprašalnik, da bi ocenila njegovo pripravljenost za status kandidatke za članstvo v EU;***

Or. en

Predlog spremembe 48
Elio Di Rupo

Predlog resolucije
Odstavek 3

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
3. ***podpira*** prošnjo Kosova za članstvo v EU; poziva države članice, ki še niso priznale neodvisnosti Kosova, naj to nemudoma storijo;	3. ***podpira*** prošnjo Kosova za članstvo v EU***, ki odraža stalno proevropsko usmeritev njegovih državljanov, soglasje med političnimi strankami glede vključevanja v EU ter jasno geopolitično strateško izbiro; poziva države članice, naj Komisijo pooblastijo, da Kosovu nemudoma predloži vprašalnik in pripravi mnenje o utemeljenosti prošnje za članstvo***; poziva države članice, ki še niso priznale neodvisnosti Kosova, naj to nemudoma storijo;

Or. en

Predlog spremembe 49
Ilhan Kjučuk (Ilhan Kyuchyuk), Hilde Vautmans, Marjan Šarec, Malik Azmani

Predlog resolucije
Odstavek 3

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
3. podpira prošnjo Kosova za članstvo v EU; poziva države članice, ki še niso priznale neodvisnosti Kosova, naj to nemudoma storijo;	3. podpira prošnjo Kosova za članstvo v EU; poziva države članice, ki še niso priznale neodvisnosti Kosova, naj to nemudoma storijo; ***poleg tega opozarja na svetovalno mnenje Meddržavnega sodišča (ICJ) z dne 22. julija 2010, v katerem je izjavilo, da Kosovo z enostransko razglasitvijo neodvisnosti ni kršilo splošnega mednarodnega prava;***

Or. en

Predlog spremembe 50
Thijs Reuten

Predlog resolucije

Odstavek 3

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
3. podpira prošnjo Kosova za članstvo v EU; poziva države članice, ki še niso priznale neodvisnosti Kosova, naj to nemudoma storijo;	3. podpira prošnjo Kosova za članstvo v EU; poziva države članice, ***naj nemudoma sprejmejo prošnjo Kosova za članstvo in od Komisije zahtevajo, da predloži svoje mnenje; poziva države članice,*** ki še niso priznale neodvisnosti Kosova, naj to nemudoma storijo;

Or. en

Predlog spremembe 51
Jeadis Jeadi (Geadis Geadi)

Predlog resolucije
Odstavek 3

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
3. podpira prošnjo Kosova za članstvo v EU; ***poziva države članice, ki še niso priznale neodvisnosti Kosova, naj to nemudoma storijo;***	3. podpira prošnjo Kosova za članstvo v EU;

Or. el

Predlog spremembe 52
Ivajlo Vlčev (Ivaylo Valchev)

Predlog resolucije
Odstavek 3

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
3. podpira prošnjo Kosova za članstvo v EU; poziva države članice, ki še niso priznale neodvisnosti Kosova, naj to nemudoma storijo;	3. podpira prošnjo Kosova za članstvo v EU; poziva države članice, ki še niso priznale neodvisnosti Kosova, naj to nemudoma storijo***, da bi ta država lahko napredovala na svoji evropski poti***;

Or. bg

Predlog spremembe 53
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet

Predlog resolucije
Odstavek 3

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
3. ***podpira prošnjo*** Kosova za članstvo v EU***; poziva države članice***, ***ki še niso priznale*** neodvisnosti ***Kosova***, ***naj to nemudoma storijo***;	3. ***poudarja, da pri prošnji*** Kosova za članstvo v EU ***ne more biti napredka***, ***dokler pet držav članic ne priznava njegove*** neodvisnosti***; poudarja***, ***da je priznanje države v skladu z mednarodnim pravom suverena pravica vsake države članice***;

Or. en

Predlog spremembe 54
Željana Zovko

Predlog resolucije
Odstavek 3

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
3. podpira prošnjo Kosova za članstvo v EU; poziva države članice, ki še niso priznale neodvisnosti Kosova, naj to nemudoma storijo;	3. podpira prošnjo Kosova za članstvo v EU***, ki odraža soglasje velike večine njegovih političnih strank***; poziva države članice, ki še niso priznale neodvisnosti Kosova, naj to nemudoma storijo;

Or. en

Predlog spremembe 55
Thomas Waitz
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 3

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
3. podpira prošnjo Kosova za članstvo	3. ***v celoti*** podpira prošnjo Kosova za

v EU***;*** poziva ***države članice***, ***ki še niso priznale neodvisnosti Kosova, naj to nemudoma storijo***;	članstvo v EU ***in*** poziva ***Svet, naj Evropsko komisijo pooblasti***, ***da nemudoma pripravi mnenje o utemeljenosti prošnje za članstvo v EU***;

Or. en

Predlog spremembe 56
Elio Di Rupo

Predlog resolucije
Odstavek 3 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	3a. opozarja, da je članstvo v Evropski uniji rezultat procesa, ki temelji na dosežkih, in je pogojeno z doslednim izvajanjem reform, usklajenih z najvišjimi evropskimi standardi, zlasti s spoštovanjem kopenhavnskih meril in načela pravne države, na podlagi katerega se spoštujejo stališča vseh – bodisi verska, politična ali spolna –, ter zakoni pa se v praksi dosledno uporabljajo; spodbuja Kosovo, naj si na teh področjih še naprej prizadeva za napredek, tako da krepi svojo zavezanost vrednotam in standardom Unije; poudarja, da je poleg geopolitične in strateške razsežnosti širitve treba upoštevati tudi, da je zanjo potrebna temeljita priprava držav članic, da bi zagotovile uspešno vključevanje potencialnih novih članic, pri tem pa spoštovale pravila za gospodarsko stabilnost notranjega trga, socialne in okoljske standarde ter pravilno delovanje evropskih institucij;

Or. en

Predlog spremembe 57
Francisco José Millán Mon, Antonio López-Istúriz White, Gabriel Mato, Nicolás Pascual de la Parte

Predlog resolucije
Odstavek 4

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
4. pozdravlja liberalizacijo vizumskega režima, ki je bila dogovorjena decembra 2022 in se uporablja od 1. januarja 2024, kot oprijemljiv rezultat vse tesnejših odnosov Kosova z Evropsko unijo;	***črtano***

Or. es

Predlog spremembe 58
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet

Predlog resolucije
Odstavek 4

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
4. ***pozdravlja liberalizacijo*** vizumskega režima***, ki je bila dogovorjena decembra 2022 in se uporablja od 1. januarja 2024, kot oprijemljiv rezultat vse tesnejših odnosov Kosova z Evropsko unijo***;	4. ***izraža zaskrbljenost*** zaradi liberalizacije vizumskega režima ***za državljane Kosova, saj bi to lahko ogrozilo varnost državljanov držav članic EU***; ***opozarja, da v državi prosto kroži več kot 250.000 kosov nezakonitega strelnega orožja; opozarja, da je Kosovo pomembno vozlišče za trgovino z ljudmi; opozarja tudi, da je država tudi pomembno vozlišče za tihotapljenje cigaret, avtomobilov in prepovedanih drog prek Albanije in Črne gore;***

Or. en

Predlog spremembe 59
Riho Terras

Predlog resolucije
Odstavek 4

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*

4. pozdravlja liberalizacijo vizumskega režima, ki je bila dogovorjena decembra 2022 in se uporablja od 1. januarja 2024, kot oprijemljiv rezultat vse tesnejših odnosov Kosova z Evropsko unijo;	4. pozdravlja liberalizacijo vizumskega režima, ki je bila dogovorjena decembra 2022 in se uporablja od 1. januarja 2024, kot oprijemljiv rezultat vse tesnejših odnosov Kosova z Evropsko unijo; ***pozdravlja odločitev Španije, da bo od januarja 2024 navadne potne liste, ki jih je izdalo Kosovo, priznala kot veljavne potne listine;***

Or. en

Predlog spremembe 60
Ivajlo Vlčev (Ivaylo Valchev)

Predlog resolucije
Odstavek 4

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
4. pozdravlja liberalizacijo vizumskega režima, ki je bila dogovorjena decembra 2022 in se uporablja od 1. januarja 2024, kot oprijemljiv rezultat vse tesnejših odnosov Kosova z Evropsko unijo;	4. pozdravlja liberalizacijo vizumskega režima, ki je bila dogovorjena decembra 2022 in se uporablja od 1. januarja 2024, kot oprijemljiv rezultat vse tesnejših odnosov Kosova z Evropsko unijo ***in dokaz prizadevanj Kosova na njegovi poti k evropskemu povezovanju***;

Or. bg

Predlog spremembe 61
Ilhan Kjučuk (Ilhan Kyuchyuk), Hilde Vautmans, Marjan Šarec, Malik Azmani

Predlog resolucije
Odstavek 4

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
4. pozdravlja liberalizacijo vizumskega režima, ki je bila ***dogovorjena decembra 2022*** in se uporablja od 1. januarja 2024, kot oprijemljiv rezultat vse tesnejših odnosov Kosova z Evropsko unijo;	4. pozdravlja liberalizacijo vizumskega režima, ki je bila ***sprejeta maja 2023*** in se uporablja od 1. januarja 2024, kot oprijemljiv rezultat vse tesnejših odnosov Kosova z Evropsko unijo;

Or. en

Predlog spremembe 62
Elio Di Rupo

Predlog resolucije
Odstavek 4

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
4. pozdravlja liberalizacijo vizumskega režima, ki je bila ***dogovorjena decembra 2022*** in se uporablja od 1. januarja 2024, kot oprijemljiv rezultat vse tesnejših odnosov Kosova z Evropsko unijo;	4. pozdravlja liberalizacijo vizumskega režima, ki je bila ***sprejeta maja 2023*** in se uporablja od 1. januarja 2024, kot oprijemljiv rezultat vse tesnejših odnosov Kosova z Evropsko unijo;

Or. en

Predlog spremembe 63
Ilhan Kjučuk (Ilhan Kyuchyuk), Hilde Vautmans, Marjan Šarec, Malik Azmani

Predlog resolucije
Odstavek 5

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
5. ***ugotavlja*** viden napredek, kar zadeva območje svobode, varnosti in pravice, boj proti organiziranemu kriminalu in delujoče tržno gospodarstvo; ***obžaluje še vedno*** skromen napredek na področju pravne države;	5. ***opaža*** viden napredek, kar zadeva območje svobode, varnosti in pravice, boj proti organiziranemu kriminalu in delujoče tržno gospodarstvo; ***opaža pa počasen*** napredek na področju pravne države***, in poziva k pospešitvi reform, ki ostajajo skromne***; ***obžaluje, da v kosovski narodni skupščini prihaja do nesklepčnosti, in sicer zato, nekatere politične stranke bojkotirajo njeno delo;***

Or. en

Predlog spremembe 64
Riho Terras

Predlog resolucije
Odstavek 5

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
5. ugotavlja viden napredek, kar zadeva območje svobode, varnosti in pravice, boj proti organiziranemu kriminalu in delujoče tržno gospodarstvo; obžaluje še vedno skromen napredek na področju pravne države;	5. ugotavlja viden napredek, kar zadeva območje svobode, varnosti in pravice, boj proti organiziranemu kriminalu in delujoče tržno gospodarstvo; obžaluje še vedno skromen napredek na področju pravne države; ***pozdravlja prizadevanja Kosova, da bi pospešilo izvajanje reform, ki so še naprej njegova prednostna naloga;***

Or. en

Predlog spremembe 65
Elio Di Rupo

Predlog resolucije
Odstavek 5

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
5. ugotavlja viden napredek, kar zadeva območje svobode, varnosti in pravice, boj proti organiziranemu kriminalu in delujoče tržno gospodarstvo; obžaluje ***še vedno skromen*** napredek na področju pravne države;	5. ugotavlja viden napredek, kar zadeva območje svobode, varnosti in pravice, boj proti organiziranemu kriminalu in delujoče tržno gospodarstvo; obžaluje ***pa, da je*** napredek na področju pravne države ***počasen, in poziva k pospešenemu izvajanju reform, ki so še naprej skromne***;

Or. en

Predlog spremembe 66
Nathalie Loiseau

Predlog resolucije
Odstavek 5 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	5a. obžaluje politizacijo institucij, kot

sta kosovska državna volilna komisija in neodvisna komisija za medije; obžaluje kritike predsednika vlade Albina Kurtija, usmerjene proti sodstvu, medijem in opozicijskim strankam;

Or. en

Predlog spremembe 67
Ilhan Kyuchyuk (Ilhan Kyuchyuk), Hilde Vautmans, Marjan Šarec, Malik Azmani

Predlog resolucije
Odstavek 6

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
6. pozdravlja potekajoče usklajevanje Kosova z zunanjo in varnostno politiko EU, zlasti njegovo odločno obsodbo ruske vojaške agresije na Ukrajino in izvajanje omejevalnih ukrepov EU proti Rusiji in Belorusiji;	6. pozdravlja potekajoče usklajevanje Kosova z zunanjo in varnostno politiko EU, zlasti njegovo odločno obsodbo ruske vojaške agresije na Ukrajino in izvajanje omejevalnih ukrepov EU proti Rusiji in Belorusiji; ***pozdravlja, da sta bila sprejeta strategija in akcijski načrt za nadzor nad osebnim in lahkim orožjem in eksplozivi ter da je spoštovanje pravil Protokola OZN o strelnem orožju na visoki ravni;***

Or. en

Predlog spremembe 68
Riho Terras

Predlog resolucije
Odstavek 6

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
6. pozdravlja potekajoče usklajevanje Kosova z zunanjo in varnostno politiko EU, zlasti njegovo odločno obsodbo ruske vojaške agresije na Ukrajino in izvajanje omejevalnih ukrepov EU proti Rusiji in Belorusiji;	6. pozdravlja potekajoče usklajevanje Kosova z zunanjo in varnostno politiko EU, zlasti njegovo odločno obsodbo ruske vojaške agresije na Ukrajino in izvajanje omejevalnih ukrepov EU proti Rusiji in Belorusiji; ***pozdravlja tudi njegovo podporo Ukrajini, ki jo izvaja prek svežnjev humanitarne in vojaške pomoči***

ter ki potrjuje, da je Kosovo zanesljiv in dragocen partner, zavezan vključevanju v EU;

Or. en

Predlog spremembe 69
Thomas Waitz
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 6

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
6. pozdravlja ***potekajoče*** usklajevanje Kosova z zunanjo in varnostno politiko EU, zlasti njegovo odločno obsodbo ruske vojaške agresije ***na Ukrajino*** in izvajanje omejevalnih ukrepov EU proti Rusiji in Belorusiji;	6. pozdravlja ***stalno*** usklajevanje Kosova z zunanjo in varnostno politiko EU, zlasti njegovo odločno obsodbo ruske vojaške agresije ***proti Ukrajini*** in izvajanje omejevalnih ukrepov EU proti Rusiji in Belorusiji***, kar potrjuje njegovo jasno geostrateško usmeritev ter državo čvrsto umešča v evropsko in čezatlantsko zavezništvo kot zanesljivo in dragoceno partnerico***;

Or. en

Predlog spremembe 70
Ivajlo Vlčev (Ivaylo Valchev)

Predlog resolucije
Odstavek 6

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
6. pozdravlja ***potekajoče*** usklajevanje Kosova z zunanjo in varnostno politiko EU, zlasti njegovo odločno obsodbo ruske vojaške agresije ***na Ukrajino*** in izvajanje omejevalnih ukrepov EU proti Rusiji in Belorusiji;	6. pozdravlja ***stalno*** usklajevanje Kosova z zunanjo in varnostno politiko EU, zlasti njegovo odločno obsodbo ruske vojaške agresije ***proti Ukrajini*** in izvajanje omejevalnih ukrepov EU proti Rusiji in Belorusiji; ***ponovno poudarja, da se Kosovo usklajuje z zunanjo politiko Unije, čeprav ni država kandidatka;***

Or. en

Predlog spremembe 71
Jeadis Jeadi (Geadis Geadi)

Predlog resolucije
Odstavek 7

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
7. poziva k takojšnji odpravi ukrepov EU proti Kosovu, ki niso več upravičeni in so v nasprotju z dokazano zavezanostjo Kosova evropskim vrednotam in usklajenostjo s politikami EU;	***črtano***

Or. el

Predlog spremembe 72
Andrej Kovačev (Andrey Kovatchev), Lukas Mandl

Predlog resolucije
Odstavek 7

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
7. poziva k takojšnji odpravi ukrepov EU proti Kosovu, ki niso več upravičeni ***in*** so v nasprotju z dokazano zavezanostjo Kosova evropskim vrednotam in usklajenostjo s politikami EU;	7. poziva k takojšnji odpravi ukrepov EU proti Kosovu, ki niso več upravičeni***, saj so vsi zahtevani pogoji izpolnjeni; ugotavlja, da*** so ***ti ukrepi*** v nasprotju z dokazano zavezanostjo Kosova evropskim vrednotam in usklajenostjo s politikami EU ***ter onemogočajo, da bi Beograd in Priština obnovila dialog v dobri veri***;

Or. en

Predlog spremembe 73
Elio Di Rupo

Predlog resolucije
Odstavek 7

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
7. poziva k takojšnji odpravi ukrepov EU proti Kosovu, ki niso več upravičeni in so v nasprotju z dokazano zavezanostjo Kosova evropskim vrednotam in usklajenostjo s politikami EU;	7. poziva k takojšnji odpravi ukrepov EU proti Kosovu, ki niso več upravičeni***, saj je Kosovo izpolnila zahteve EU*** in so v nasprotju z dokazano zavezanostjo Kosova evropskim vrednotam in usklajenostjo s politikami EU;

Or. en

Predlog spremembe 74
Thomas Waitz
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 7

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
7. poziva k takojšnji odpravi ukrepov EU proti Kosovu, ki niso ***več*** upravičeni ***in*** so v nasprotju z dokazano zavezanostjo Kosova evropskim vrednotam in usklajenostjo s politikami EU;	7. poziva k takojšnji odpravi ukrepov EU proti Kosovu, ki niso ***in tudi nikoli niso bili*** upravičeni***, saj*** so ***tudi*** v ***očitnem*** nasprotju z dokazano zavezanostjo Kosova evropskim vrednotam in usklajenostjo s politikami EU;

Or. en

Predlog spremembe 75
Nathalie Loiseau

Predlog resolucije
Odstavek 7

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
7. poziva k takojšnji odpravi ukrepov EU proti Kosovu, ki niso ***več upravičeni in so v nasprotju z dokazano zavezanostjo Kosova evropskim vrednotam in usklajenostjo*** s ***politikami EU***;	7. poziva k takojšnji odpravi ukrepov EU proti Kosovu, ki niso ***prinesli pozitivnih rezultatov in slabijo učinek partnerstva EU*** s ***Kosovom***;

Or. en

Predlog spremembe 76
Francisco José Millán Mon, Antonio López-Istúriz White, Gabriel Mato, Nicolás Pascual de la Parte

Predlog resolucije
Odstavek 8

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
8. ponovno izraža podporo prošnji Kosova za članstvo v Svetu Evrope in načrtu države, da se pridruži Natovemu programu Partnerstvo za mir;	***črtano***

Or. es

Predlog spremembe 77
Andrej Kovačev (Andrey Kovatchev), Lukas Mandl

Predlog resolucije
Odstavek 8

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
8. ponovno izraža podporo prošnji Kosova za članstvo v Svetu Evrope in načrtu države, da se pridruži Natovemu programu Partnerstvo za mir;	8. ponovno izraža podporo prošnji Kosova za članstvo v Svetu Evrope in načrtu države, da se pridruži Natovemu programu Partnerstvo za mir; ***odločno poziva Srbijo, naj pri glasovanju odpravi blokado, ki Kosovu onemogoča članstvo v Svetu Evrope in drugih mednarodnih organizacijah, saj bo sicer ravnala v nasprotju s sporazumom med Kosovom in Srbijo iz leta 2013 o normalizaciji odnosov;***

Or. en

Predlog spremembe 78
Thomas Waitz
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije

Odstavek 8

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
8. ponovno izraža podporo prošnji Kosova za članstvo v Svetu Evrope ***in*** načrtu države, da se pridruži Natovemu programu Partnerstvo za mir;	8. ponovno izraža ***polno*** podporo prošnji Kosova za članstvo v Svetu Evrope***,*** načrtu države, da se pridruži Natovemu programu Partnerstvo za mir***, ter njenim prošnjam za članstvo v drugih mednarodnih organizacijah; poziva organizacije in države članice, naj te prošnje Kosova proaktivno podprejo;***

Or. en

Predlog spremembe 79
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet

Predlog resolucije
Odstavek 8

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
8. ponovno izraža podporo prošnji Kosova za članstvo v Svetu Evrope in načrtu države, da se pridruži Natovemu programu Partnerstvo za mir;	8. odločno nasprotuje prošnji Kosova za članstvo v Svetu Evrope in načrtu države, da se pridruži Natovemu programu Partnerstvo za mir; ***želi spomniti, da sta Francija in Italija nasprotovali vključitvi Kosova v Svet Evrope;***

Or. en

Predlog spremembe 80
Ilhan Kjučuk (Ilhan Kyuchyuk), Hilde Vautmans, Marjan Šarec, Malik Azmani

Predlog resolucije
Odstavek 8

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
8. ponovno izraža podporo prošnji Kosova za članstvo v Svetu Evrope in ***načrtu*** države, da se pridruži Natovemu programu Partnerstvo za mir;	8. ponovno izraža podporo prošnji Kosova za članstvo v Svetu Evrope in ***strateški usmeritvi*** države, da se pridruži Natovemu programu Partnerstvo za mir;

Or. en

Predlog spremembe 81
Elio Di Rupo

Predlog resolucije
Odstavek 8

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
8. ponovno izraža podporo prošnji Kosova za članstvo v Svetu Evrope in ***načrtu*** države, da se pridruži Natovemu programu Partnerstvo za mir;	8. ponovno izraža podporo prošnji Kosova za članstvo v Svetu Evrope in ***strateški usmeritvi*** države, da se pridruži Natovemu programu Partnerstvo za mir;

Or. en

Predlog spremembe 82
Željana Zovko

Predlog resolucije
Odstavek 8 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	8a. poziva Komisijo in urad EU na Kosovu, naj si bolj prizadevata za večjo prepoznavnost partnerstva med EU in Kosovom ter v večji meri promovirata njegovo vlogo in prizadevanja, pa tudi koristi njegove krepitve;

Or. en

Predlog spremembe 83
Ilhan Kjučuk (Ilhan Kyuchyuk), Hilde Vautmans, Marjan Šarec, Malik Azmani

Predlog resolucije
Odstavek 8 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	8a. pozdravlja, da je Kosovo s poenostavitvijo postopkov zmanjšalo

upravno breme, in sicer z izvajanjem s tem povezanega programa za obdobje 2022–2027; ugotavlja, da je strateški okvir za javno upravo vzpostavljen, vendar se ne izvaja učinkovito; obžaluje, da je zaradi zamud pri reformi javne uprave upravljanje sredstev EU neustrezno in da prevzemanje odgovornosti v javnem sektorju ni zadostno; poziva Kosovo, naj izboljša javno upravo in se bolj približa sistemu javne uprave, ki temelji na dosežkih, tako da spremeni zakon o javnih uslužbencih in sprejme zakon o neodvisnem odboru za nadzor javne uprave;

Or. en

Predlog spremembe 84
Ilhan Kjučuk (Ilhan Kyuchyuk), Hilde Vautmans, Marjan Šarec, Malik Azmani

Predlog resolucije
Odstavek 8 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	8b. obžaluje, da sodba kosovskega ustavnega sodišča o zakonu o plačah, ki naj bi poenotil sedanji sistem prejemkov javnih uslužbencev, v praksi še ni upoštevana; poziva kosovsko vlado, naj revidira svojo zakonodajo o upravljanju javnih financ, da bi izpolnila mednarodne standarde, in naj v revidirani zakonodaji upošteva metodologijo javnih naložb;

Or. en

Predlog spremembe 85
Ilhan Kjučuk (Ilhan Kyuchyuk), Hilde Vautmans, Marjan Šarec, Malik Azmani

Predlog resolucije
Odstavek 9

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
9. pozdravlja velik napredek pri obravnavi večine dolgoletnih priporočil misije EU za opazovanje volitev ter pri predstavitvi sporazumnega zakona o splošnih volitvah; ugotavlja, da to predstavlja zadostno podlago za izvedbo demokratičnih volitev v skladu z mednarodnimi in regionalnimi standardi; je seznanjen, da je Evropska unija na vabilo predsednice Kosova napotila misijo EU za opazovanje volitev, ki je vključevala opazovalno delegacijo poslancev Evropskega parlamenta, da je opazovala kosovske parlamentarne volitve 9. februarja 2025;	9. pozdravlja velik napredek pri obravnavi večine dolgoletnih priporočil misije EU za opazovanje volitev ter pri predstavitvi sporazumnega zakona o splošnih volitvah; ugotavlja, da to predstavlja zadostno podlago za izvedbo demokratičnih volitev v skladu z mednarodnimi in regionalnimi standardi; je seznanjen, da je Evropska unija na vabilo predsednice Kosova napotila misijo EU za opazovanje volitev, ki je vključevala opazovalno delegacijo poslancev Evropskega parlamenta, da je opazovala kosovske parlamentarne volitve 9. februarja 2025; ***pozdravlja sklepe misije EU za opazovanje volitev, da so bile volitve večinoma mirne in z udeležbo vseh skupnosti na Kosovu pluralno zasnovane; izraža zaskrbljenost zaradi vmešavanja Srbije v volitve na Kosovu prek Srbske liste in zaradi pritiska na volivce, ki so odvisni od srbske socialne pomoči in zaposlovanja, da bi glasovali za predstavnike te stranke;***

Or. en

Predlog spremembe 86
Ivajlo Vlčev (Ivaylo Valchev)

Predlog resolucije
Odstavek 9

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
9. pozdravlja velik napredek pri obravnavi večine dolgoletnih priporočil misije EU za opazovanje volitev ter pri predstavitvi sporazumnega zakona o splošnih volitvah; ugotavlja, da to predstavlja zadostno podlago za izvedbo demokratičnih volitev v skladu z mednarodnimi in regionalnimi standardi; je seznanjen, da je Evropska unija na vabilo predsednice Kosova napotila misijo EU za	9. pozdravlja velik ***in pozitiven*** napredek pri obravnavi večine dolgoletnih priporočil misije EU za opazovanje volitev ter pri predstavitvi sporazumnega zakona o splošnih volitvah; ugotavlja, da to predstavlja zadostno podlago za izvedbo demokratičnih volitev v skladu z mednarodnimi in regionalnimi standardi; je seznanjen, da je Evropska unija na vabilo predsednice Kosova napotila misijo EU za

opazovanje volitev, ki je vključevala opazovalno delegacijo poslancev Evropskega parlamenta, da je opazovala kosovske parlamentarne volitve 9. februarja 2025;	opazovanje volitev, ki je vključevala opazovalno delegacijo poslancev Evropskega parlamenta, da je opazovala kosovske parlamentarne volitve 9. februarja 2025;

Or. bg

Predlog spremembe 87
Nathalie Loiseau

Predlog resolucije
Odstavek 9

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
9. pozdravlja velik napredek pri obravnavi ***večine*** dolgoletnih priporočil misije EU za opazovanje volitev ter pri predstavitvi sporazumnega zakona o splošnih volitvah; ugotavlja, da to predstavlja zadostno podlago za izvedbo demokratičnih volitev v skladu z mednarodnimi in regionalnimi standardi; je seznanjen, da je Evropska unija na vabilo predsednice Kosova napotila misijo EU za opazovanje volitev, ki je vključevala opazovalno delegacijo poslancev Evropskega parlamenta, da je opazovala kosovske parlamentarne volitve 9. februarja 2025;	9. pozdravlja velik napredek pri obravnavi ***številnih*** dolgoletnih priporočil misije EU za opazovanje volitev ter pri predstavitvi sporazumnega zakona o splošnih volitvah; ugotavlja, da to predstavlja zadostno ***pravno*** podlago za izvedbo demokratičnih volitev v skladu z mednarodnimi in regionalnimi standardi; je seznanjen, da je Evropska unija na vabilo predsednice Kosova napotila misijo EU za opazovanje volitev, ki je vključevala opazovalno delegacijo poslancev Evropskega parlamenta, da je opazovala kosovske parlamentarne volitve 9. februarja 2025;

Or. en

Predlog spremembe 88
Francisco José Millán Mon, Antonio López-Istúriz White, Gabriel Mato, Nicolás Pascual de la Parte

Predlog resolucije
Odstavek 9

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
9. pozdravlja velik napredek pri obravnavi večine dolgoletnih priporočil	9. pozdravlja velik napredek pri obravnavi večine dolgoletnih priporočil

misije EU za opazovanje volitev ter pri predstavitvi sporazumnega zakona o splošnih volitvah; ugotavlja, da to predstavlja zadostno podlago za izvedbo demokratičnih volitev v skladu z mednarodnimi in regionalnimi standardi; je seznanjen, da je Evropska unija na vabilo ***predsednice Kosova*** napotila misijo EU za opazovanje volitev, ki je vključevala opazovalno delegacijo poslancev Evropskega parlamenta, da je opazovala kosovske ***parlamentarne*** volitve 9. februarja 2025;	misije EU za opazovanje volitev ter pri predstavitvi sporazumnega zakona o splošnih volitvah; ugotavlja, da to predstavlja zadostno podlago za izvedbo demokratičnih volitev v skladu z mednarodnimi in regionalnimi standardi; je seznanjen, da je Evropska unija na vabilo ***kosovskih oblasti*** napotila misijo EU za opazovanje volitev, ki je vključevala opazovalno delegacijo poslancev Evropskega parlamenta, da je opazovala kosovske volitve 9. februarja 2025;

Or. es

Predlog spremembe 89
Nathalie Loiseau

Predlog resolucije
Odstavek 9 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	9a. poudarja, da so nacionalne volitve, ki so potekale 9. februarja, potrdile zavezanost kosovskega ljudstva demokraciji ter da so bile mirne, svobodne in poštene; obžaluje podžigajočo retoriko kandidatov med kampanjo; je seznanjen s tehničnimi težavami, ki so se pojavile med postopkom štetja, in kosovske oblasti spodbuja, naj si prizadevajo za boljšo organizacijo naslednjih volitev; je zaskrbljen zaradi poročil o stalnem pritisku Beograda na volivce iz srbske skupnosti; obsoja pogosto vmešavanje posebnega odposlanca ZDA Ricka Grenella v volilno kampanjo;

Or. en

Predlog spremembe 90
Thomas Waitz
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 9 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	9a. priznava, da je država kljub zaznanim dvomom glede nepristranskosti in neodvisnosti državne volilne komisije od političnega vpliva ter tehničnim težavam navkljub prvič izvedla volitve po zaključenem parlamentarnem obdobju, da so bile te mirne in pluralne ter da so pokazale odpornost in splošno zavezanost demokratičnim standardom; vseeno obžaluje, da še vedno ni napredka v zvezi z uravnoteženo zastopanostjo spolov, obžaluje pa tudi seksistične verbalne napade na kandidatke in prevladujočo negativno retoriko, hude verbalne napade in podžigajoči jezik, ki so bili v času kampanje močno razširjeni;

Or. en

Predlog spremembe 91
Thomas Waitz
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 9 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	9b. z zaskrbljenostjo ugotavlja, da se zakon o lokalnih volitvah in zakon o splošnih volitvah še vedno ne izvajata, poleg tega pa nista usklajena z zakonom o enakosti spolov, ki določa enako, 50-odstotno zastopanost žensk in moških; obžaluje, da so ženske še vedno premalo zastopane;

Or. en

Predlog spremembe 92
Ilhan Kjučuk (Ilhan Kyuchyuk), Hilde Vautmans, Marjan Šarec, Malik Azmani

Predlog resolucije
Odstavek 10

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
10. pozdravlja sprejetje zakona o posebnem tožilstvu in napredek pri ***sojenju*** v ***korupcijskih zadevah***, pri ***čemer poudarja***, da ***na rezultate še vedno vplivajo omejeni viri*** in ***premajhna nepristranskost***;	10. pozdravlja sprejetje zakona o posebnem tožilstvu in napredek pri ***razsojanju*** v ***primerih korupcije ter izreka pohvalo za aktivna prizadevanja posebnega tožilstva pri reševanju sedmih primerov vojnih hudodelstev; poziva, naj se nadalje razjasni delitev pristojnosti med posebnim tožilstvom in temeljnim tožilstvom pri vodenju preiskav in pregona; poziva Kosovo, naj še naprej krepi vlogo posebnega tožilstva, tako da poveča njegove zmogljivosti za preiskovanje in pregon hudih primerov organiziranega kriminala; poziva policijo*** in ***posebno tožilstvo, naj tesno sodelujeta pri oblikovanju strategij za učinkovitejše izvajanje preiskav, pri tem pa je potrebna jasna delitev odgovornosti***;

Or. en

Predlog spremembe 93
Thomas Waitz
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 11

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
11. ***z zaskrbljenostjo*** ugotavlja, da je ***uvrstitev Kosova*** na indeksu zaznave korupcije še ***vedno nezadovoljiva***; poudarja, da so za pridobitev zaupanja ljudi poleg zakonodajnih reform potrebni tudi oprijemljivi rezultati pri preiskovanju, pregonu in obsodbah v korupcijskih zadevah;	11. ugotavlja, da je ***Kosovo izboljšalo svojo uvrstitev*** na indeksu zaznave korupcije ***in svojo oceno, s čimer je doseglo najboljši rezultat, odkar je uvrščeno na ta indeks, in drugi najboljši rezultat na Zahodnem Balkanu, hkrati pa priznava, da se je to zgodilo zaradi znižanja ocen drugih držav in, kar je*** še ***pomembneje, sprejetju kvalitativne***

zakonodaje; hkrati obžaluje, da Kosovo od leta 2019 nima protikorupcijske strategije, in ga poziva, naj si bolj prizadeva, da bi tovrstno strategijo čim prej izdelali; poudarja, da so za pridobitev zaupanja ljudi poleg zakonodajnih reform potrebni tudi oprijemljivi rezultati pri preiskovanju, pregonu in obsodbah v korupcijskih zadevah;

Or. en

Predlog spremembe 94
Riho Terras

Predlog resolucije
Odstavek 11

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
11. z zaskrbljenostjo ugotavlja, da je uvrstitev Kosova na indeksu zaznave korupcije še vedno nezadovoljiva; poudarja, da so za pridobitev zaupanja ljudi poleg zakonodajnih reform potrebni tudi oprijemljivi rezultati pri preiskovanju, pregonu in obsodbah v korupcijskih zadevah;	11. z zaskrbljenostjo ugotavlja, da je uvrstitev Kosova na indeksu zaznave korupcije še vedno nezadovoljiva; poudarja, da so za pridobitev zaupanja ljudi poleg zakonodajnih reform potrebni tudi oprijemljivi rezultati pri preiskovanju, pregonu in obsodbah v korupcijskih zadevah ***na vseh ravneh; ponovno poudarja, da je za doseganje dobrih rezultatov v boju proti korupciji na visoki ravni potrebna močna politična zavezanost;***

Or. en

Predlog spremembe 95
Elio Di Rupo

Predlog resolucije
Odstavek 11

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
11. z ***zaskrbljenostjo ugotavlja***, ***da*** je uvrstitev ***Kosova*** na ***indeksu zaznave***	11. ***je seznanjen*** z ***napredkom pri uvrstitvi Kosova na indeks zaznave***

korupcije še vedno ***nezadovoljiva***; poudarja, da so za pridobitev zaupanja ljudi poleg zakonodajnih reform potrebni tudi oprijemljivi rezultati pri preiskovanju, pregonu in obsodbah v korupcijskih zadevah;	***korupcije, saj je v primerjavi z lanskim letom višja za 10 mest***, ***pri čemer*** je uvrstitev na ***73. od 180 mest najvišja doslej, hkrati pa je ta napredek*** še vedno ***v glavnem nezadovoljiv***; poudarja, da so za pridobitev zaupanja ljudi poleg zakonodajnih reform potrebni tudi oprijemljivi rezultati pri preiskovanju, pregonu in obsodbah v korupcijskih zadevah;

Or. en

Predlog spremembe 96
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet

Predlog resolucije
Odstavek 11

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
11. z zaskrbljenostjo ugotavlja, da je uvrstitev Kosova na indeksu zaznave korupcije še vedno nezadovoljiva; poudarja, da so za pridobitev zaupanja ljudi poleg zakonodajnih reform potrebni tudi oprijemljivi rezultati pri preiskovanju, pregonu in obsodbah v korupcijskih zadevah;	11. z zaskrbljenostjo ugotavlja, da je uvrstitev Kosova na indeksu zaznave korupcije še vedno nezadovoljiva; poudarja, da so za pridobitev zaupanja ljudi poleg zakonodajnih reform potrebni tudi oprijemljivi rezultati pri preiskovanju, pregonu in obsodbah v korupcijskih zadevah; ***poudarja, da je na Balkanu korupcija močno prisotna težava;***

Or. en

Predlog spremembe 97
Ilhan Kjučuk (Ilhan Kyuchyuk), Hilde Vautmans, Marjan Šarec, Malik Azmani

Predlog resolucije
Odstavek 11

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
11. ***z zaskrbljenostjo*** ugotavlja, da ***je uvrstitev Kosova*** na indeksu zaznave korupcije ***še vedno nezadovoljiva; poudarja***, ***da so za pridobitev zaupanja***	11. ugotavlja, da ***se je Kosovo*** na indeksu zaznave korupcije ***s 87. mesta***, ***ki ga je doseglo leta 2021, leta 2024 povzpelo na 73. mesto***, ***kar je pozitiven razvoj***;

ljudi poleg zakonodajnih reform potrebni tudi oprijemljivi rezultati pri preiskovanju**, **pregonu in obsodbah v korupcijskih zadevah;

Or. en

Predlog spremembe 98
Ilhan Kjučuk (Ilhan Kyuchyuk), Hilde Vautmans, Marjan Šarec, Malik Azmani

Predlog resolucije
Odstavek 12

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
12. je resno zaskrbljen zaradi sistemskih šibkih točk v kosovskem sodstvu, zlasti glede neodvisnosti sodnega sistema in spoštovanja delitve oblasti; ponovno izraža zaskrbljenost zaradi zamud pri sojenjih in kritik sodnih odločitev v posameznih primerih, ki jih izražajo vladni uradniki;	12. je resno zaskrbljen zaradi sistemskih šibkih točk v kosovskem sodstvu, zlasti glede neodvisnosti sodnega sistema in spoštovanja delitve oblasti; ponovno izraža zaskrbljenost zaradi zamud pri sojenjih in kritik sodnih odločitev v posameznih primerih, ki jih izražajo vladni uradniki; ***izraža zaskrbljenost, ker se vlada in skupščina nista posvetovali z Beneško komisijo o končnih spremembah zakona o kosovskem tožilskem svetu in svežnju zakonodajnih reform; poziva Kosovo, naj poskrbi, da bo zakonodaja, ki ureja integriteto in odgovornost sodstva, skladna z evropskimi standardi in priporočili Beneške komisije;***

Or. en

Predlog spremembe 99
Riho Terras

Predlog resolucije
Odstavek 12

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
12. je resno zaskrbljen zaradi sistemskih šibkih točk v kosovskem sodstvu, zlasti glede neodvisnosti sodnega	12. je resno zaskrbljen zaradi sistemskih šibkih točk v kosovskem sodstvu, zlasti glede neodvisnosti sodnega

sistema in spoštovanja delitve oblasti; ponovno izraža zaskrbljenost zaradi zamud pri sojenjih in kritik sodnih odločitev v posameznih primerih, ki jih izražajo vladni uradniki;	sistema in spoštovanja delitve oblasti; ponovno izraža zaskrbljenost zaradi zamud pri sojenjih in kritik sodnih odločitev v posameznih primerih, ki jih izražajo vladni uradniki; ***z zaskrbljenostjo ugotavlja, da se vlada kljub nasvetu EU o pravosodnih reformah ni posvetovala z Beneško komisijo, kar je negativno vplivalo na njihovo kakovost in usklajenost z evropskimi standardi;***

Or. en

Predlog spremembe 100
Thomas Waitz
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 12

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
12. ***je resno zaskrbljen zaradi sistemskih šibkih točk v kosovskem sodstvu, zlasti glede neodvisnosti sodnega sistema*** in ***spoštovanja delitve oblasti***; ponovno izraža zaskrbljenost zaradi zamud pri sojenjih in ***kritik sodnih odločitev*** v posameznih primerih, ki jih izražajo vladni uradniki;	12. ***pozdravlja napredek v sodstvu, zlasti zaposlovanje novih sodnikov na podlagi transparentnega postopka, ki temelji na dosežkih,*** in ***splošno povečanje transparentnosti***; ponovno izraža zaskrbljenost zaradi zamud pri sojenjih in ***stalnih napadov na sodne odločitve*** v posameznih primerih ***ter kritike teh odločitev***, ki jih izražajo ***predsednik vlade in*** vladni uradniki; ***poziva vlado, naj pravosodnemu sistemu dodeli ustrezen proračun;***

Or. en

Predlog spremembe 101
Elio Di Rupo

Predlog resolucije
Odstavek 12 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*

12a. pozdravlja, da so volitve potekale mirno in pluralno, z živahno kampanjo in udeležbo vseh skupnosti, s čimer je bil preizkušen nov pravni okvir; obžaluje ostro retoriko političnih strank med kampanjo;

Or. en

Predlog spremembe 102
Elio Di Rupo

Predlog resolucije
Odstavek 13

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
13. pozdravlja sodelovanje kosovskih Srbov na parlamentarnih volitvah ter njihove izvoljene predstavnike spodbuja, naj prevzamejo dejavno vlogo v kosovskem zakonodajnem okviru v podporo cvetoči prihodnosti Kosova;	13. pozdravlja sodelovanje kosovskih Srbov na parlamentarnih volitvah ter njihove izvoljene predstavnike spodbuja, naj prevzamejo dejavno vlogo v kosovskem zakonodajnem okviru v podporo evropski prihodnosti Kosova; ***ugotavlja, da je v skupnosti kosovskih Srbov na parlamentarnih volitvah kljub številnim volilnim listam kosovskih Srbov manjkal pravi politični pluralizem; izraža zaskrbljenost zaradi vmešavanja Srbije v parlamentarne volitve prek Srbske liste in zaradi pritiska na volivce, ki so odvisni od srbske socialne pomoči in zaposlovanja, da bi glasovali za predstavnike te stranke;***

Or. en

Predlog spremembe 103
Ilhan Kjučuk (Ilhan Kyuchyuk), Hilde Vautmans, Marjan Šarec, Malik Azmani

Predlog resolucije
Odstavek 13

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
13. pozdravlja sodelovanje kosovskih Srbov na parlamentarnih volitvah ter	13. pozdravlja sodelovanje kosovskih Srbov na parlamentarnih volitvah ter

njihove izvoljene predstavnike spodbuja, naj prevzamejo dejavno vlogo v kosovskem zakonodajnem okviru v podporo ***cvetoči*** prihodnosti Kosova;	njihove izvoljene predstavnike spodbuja, naj prevzamejo dejavno vlogo v kosovskem zakonodajnem okviru v podporo ***evropski*** prihodnosti Kosova; ***izreka pohvalo kosovskemu katastrskemu uradu, ker je v celoti izvršil sodbo ustavnega sodišča o lastništvu samostana Visoki Dečani in samostan registriral kot lastnika;***

Or. en

Predlog spremembe 104
Andrej Kovačev (Andrey Kovatchev), Lukas Mandl

Predlog resolucije
Odstavek 13

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
13. pozdravlja sodelovanje kosovskih Srbov na parlamentarnih volitvah ter njihove izvoljene predstavnike spodbuja, naj prevzamejo dejavno vlogo v kosovskem zakonodajnem okviru v podporo cvetoči prihodnosti Kosova;	13. pozdravlja sodelovanje kosovskih Srbov na parlamentarnih volitvah ter njihove izvoljene predstavnike spodbuja, naj prevzamejo dejavno vlogo v kosovskem zakonodajnem okviru v podporo cvetoči prihodnosti Kosova; ***vendar obžaluje, da so stranke, ki zastopajo kosovske Srbe, aprila 2023 bojkotirale lokalne volitve ter da so se kosovski Srbi umaknili iz kosovskih institucij;***

Or. en

Predlog spremembe 105
Davor Ivo Stier, Sunčana Glavak, Karlo Ressler, Željana Zovko, Nikolina Brnjac

Predlog resolucije
Odstavek 13 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	13a. pozdravlja izvršitev sodbe ustavnega sodišča o lastništvu zemljišč Dečani/Deçani;

Or. en

Predlog spremembe 106
Željana Zovko

Predlog resolucije
Odstavek 14

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
14. ugotavlja, da se postopno povečuje število obtožnic in obsodb v zadevah organiziranega kriminala, vendar poudarja, da morajo tožilstvo in policija povečati skupno ukrepanje proti kriminalnim združbam in mrežam; izraža zaskrbljenost zaradi varnostnih izzivov na severu Kosova, zlasti po napadu v kraju Banjska/Banjskë septembra 2023, ki je zahteval precej policijskih virov;	14. ugotavlja, da se postopno povečuje število obtožnic in obsodb v zadevah organiziranega kriminala, vendar poudarja, da morajo tožilstvo in policija povečati skupno ukrepanje proti kriminalnim združbam in mrežam; izraža zaskrbljenost zaradi varnostnih izzivov na severu Kosova, zlasti po napadu v kraju Banjska/Banjskë septembra 2023, ki je zahteval precej policijskih virov; ***poudarja, da je treba poglobiti sodelovanje v boju proti drogam; poziva k nadaljnjemu usklajevanju na področju boja proti terorizmu;***

Or. en

Predlog spremembe 107
Ilhan Kjučuk (Ilhan Kyuchyuk), Hilde Vautmans, Marjan Šarec, Malik Azmani

Predlog resolucije
Odstavek 14

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
14. ***ugotavlja***, da se postopno povečuje število ***obtožnic in*** obsodb v zadevah organiziranega kriminala***, vendar*** poudarja, da ***morajo*** tožilstvo in policija povečati skupno ukrepanje proti kriminalnim združbam in mrežam; izraža zaskrbljenost zaradi varnostnih izzivov na severu Kosova, zlasti po napadu v kraju Banjska/Banjskë septembra 2023, ki je zahteval precej policijskih virov;	14. ***pozdravlja***, da se postopno povečuje število obsodb v zadevah organiziranega kriminala ***in da je pravni okvir za boj proti organiziranemu kriminalu usklajen s pravnim redom EU;*** poudarja, da ***morata*** tožilstvo in policija povečati skupno ukrepanje proti kriminalnim združbam in mrežam; izraža zaskrbljenost zaradi varnostnih izzivov na severu Kosova, zlasti po napadu v kraju

Banjska/Banjskë septembra 2023, ki je zahteval precej policijskih virov;

Or. en

Predlog spremembe 108
Ilhan Kjučuk (Ilhan Kyuchyuk), Hilde Vautmans, Marjan Šarec, Malik Azmani

Predlog resolucije
Odstavek 14 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	14a. je še naprej zaskrbljen zaradi počasnega izvajanja strategije in akcijskega načrta za pravno državo;

Or. en

Predlog spremembe 109
Andrej Kovačev (Andrey Kovatchev), Lukas Mandl

Predlog resolucije
Odstavek 15

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
15. ponovno izraža zavezo ohranitvi in povečanju sodelovanja s kosovsko skupščino in njenimi poslanci v podporo demokratičnim procesom, povezanim z evropsko potjo Kosova, pri čemer naj se uporabijo obstoječa orodja in pobude Parlamenta za podporo demokraciji; meni, da je mogoče to partnerstvo poživiti in še okrepiti po volitvah 9. februarja 2025;	15. ponovno izraža zavezo ohranitvi in povečanju sodelovanja s kosovsko skupščino in njenimi poslanci v podporo demokratičnim procesom, povezanim z evropsko potjo Kosova, pri čemer naj se uporabijo obstoječa orodja in pobude Parlamenta za podporo demokraciji; meni, da je mogoče to partnerstvo poživiti in še okrepiti po volitvah 9. februarja 2025; ***obžaluje, da je Srbska lista pred parlamentarnimi volitvami bojkotirala kosovsko skupščino; spodbuja aktivno udeležbo in sodelovanje vseh izvoljenih poslancev novooblikovane kosovske skupščine;***

Or. en

Predlog spremembe 110
Ilhan Kjučuk (Ilhan Kyuchyuk), Hilde Vautmans, Marjan Šarec, Malik Azmani

Predlog resolucije
Odstavek 15

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
15. ponovno izraža zavezo ohranitvi in povečanju sodelovanja s kosovsko skupščino in njenimi poslanci v podporo demokratičnim procesom, povezanim z evropsko potjo Kosova, pri čemer naj se uporabijo obstoječa orodja in pobude Parlamenta za podporo demokraciji; meni, da je mogoče to partnerstvo poživiti in še okrepiti po volitvah 9. februarja 2025;	15. ponovno izraža zavezo ohranitvi in povečanju sodelovanja s kosovsko skupščino in njenimi poslanci v podporo demokratičnim procesom, povezanim z evropsko potjo Kosova, pri čemer naj se uporabijo obstoječa orodja in pobude Parlamenta za podporo demokraciji; meni, da je mogoče to partnerstvo poživiti in še okrepiti po ***demokratičnih*** volitvah***, ki so potekale*** 9. februarja 2025;

Or. en

Predlog spremembe 111
Ilhan Kjučuk (Ilhan Kyuchyuk), Hilde Vautmans, Marjan Šarec, Malik Azmani

Predlog resolucije
Odstavek 15 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	15a. pozdravlja ustanovitev sodišča za gospodarske zadeve ter povečanje zaposlovanja sodnikov in tožilcev;

Or. en

Predlog spremembe 112
Ilhan Kjučuk (Ilhan Kyuchyuk), Hilde Vautmans, Marjan Šarec, Malik Azmani

Predlog resolucije
Odstavek 16

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
16. obsoja resne varnostne incidente na	16. obsoja resne varnostne incidente

severu Kosova ***konec novembra 2024***, ***pri čemer*** se je najhujši zgodil ***blizu*** vasi Vragë v občini Zubin Potok, kjer so eksplozivne naprave poškodovale glavni kanal sistema Ibar-Lepenac; izraža podporo kosovskim institucijam pri izvedbi celovite preiskave teh kaznivih dejanj, da bo mogoče storilce pripeljati pred sodišče;	***konec novembra 2024 v Banjski*** na severu Kosova***, ki jih je izvedla oborožena paravojaška skupina z očitnimi povezavami s srbskimi državnimi strukturami***, ***med katerimi*** se je najhujši ***incident*** zgodil ***v bližini*** vasi Vragë v občini Zubin Potok, kjer so eksplozivne naprave poškodovale ***kritično infrastrukturo, pri čemer je bil tarča napada*** glavni kanal sistema Ibar-Lepenac; izraža podporo kosovskim institucijam pri izvedbi celovite preiskave teh kaznivih dejanj, da bo mogoče storilce pripeljati pred sodišče;
	Or. en

Predlog spremembe 113
Elio Di Rupo

Predlog resolucije
Odstavek 16

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
16. obsoja resne varnostne incidente na severu Kosova konec novembra 2024, pri čemer se je najhujši zgodil blizu vasi Vragë v občini Zubin Potok, kjer so eksplozivne naprave poškodovale glavni kanal sistema Ibar-Lepenac; izraža podporo kosovskim institucijam pri izvedbi celovite preiskave teh kaznivih dejanj, da bo mogoče storilce pripeljati pred sodišče;	16. obsoja resne varnostne incidente na severu Kosova konec novembra 2024, pri čemer se je najhujši zgodil blizu vasi Vragë v občini Zubin Potok, kjer so eksplozivne naprave poškodovale ***kritično infrastrukturo, pri čemer je bil tarča napada*** glavni kanal sistema Ibar-Lepenac; izraža podporo kosovskim institucijam pri izvedbi celovite preiskave teh kaznivih dejanj, da bo mogoče storilce pripeljati pred sodišče;
	Or. en

Predlog spremembe 114
Andrej Kovačev (Andrey Kovatchev), Lukas Mandl

Predlog resolucije
Odstavek 16

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
16. obsoja resne varnostne incidente na severu Kosova konec novembra 2024, pri čemer se je najhujši zgodil blizu vasi Vragë v občini Zubin Potok, kjer so eksplozivne naprave ***poškodovale*** glavni kanal sistema ***Ibar-Lepenac***; izraža podporo kosovskim institucijam pri izvedbi celovite preiskave teh kaznivih dejanj, da bo mogoče storilce pripeljati pred sodišče;	16. obsoja resne varnostne incidente na severu Kosova konec novembra 2024, pri čemer se je najhujši zgodil blizu vasi Vragë v občini Zubin Potok, kjer so eksplozivne naprave ***kritično infrastrukturo, pri čemer je bil tarča napada*** glavni kanal sistema ***Ibar-Lepenac***; izraža podporo kosovskim institucijam pri izvedbi celovite preiskave teh kaznivih dejanj, da bo mogoče storilce pripeljati pred sodišče;

Or. en

Predlog spremembe 115
Nathalie Loiseau

Predlog resolucije
Odstavek 16

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
16. obsoja resne varnostne incidente na severu Kosova konec novembra 2024, pri čemer se je najhujši zgodil blizu vasi Vragë v občini Zubin Potok, kjer so eksplozivne naprave poškodovale glavni kanal sistema Ibar-Lepenac; ***izraža podporo kosovskim institucijam pri izvedbi celovite preiskave*** teh kaznivih dejanj***, da bo mogoče*** storilce ***pripeljati*** pred sodišče;	16. obsoja resne varnostne incidente na severu Kosova konec novembra 2024, pri čemer se je najhujši zgodil blizu vasi Vragë v občini Zubin Potok, kjer so eksplozivne naprave poškodovale glavni kanal sistema Ibar-Lepenac; ***upa, da bo celovita preiskava*** teh kaznivih dejanj ***privedla*** storilce pred sodišče;

Or. en

Predlog spremembe 116
Željana Zovko

Predlog resolucije
Odstavek 16 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	16a. izreka pohvalo Evropski misiji za krepitev pravne države na Kosovu

(EULEX) za njeno delo, pri katerem je kosovskim oblastem pomagala pri ustanavljanju trdnih in neodvisnih institucij pravne države;

Or. en

Predlog spremembe 117
Riho Terras

Predlog resolucije
Odstavek 16 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	16a. pozdravlja, da je bila marca 2024 izvršena sodba ustavnega sodišča iz leta 2016 o samostanu Deçani/Dečani;

Or. en

Predlog spremembe 118
Andrej Kovačev (Andrey Kovatchev), Lukas Mandl

Predlog resolucije
Odstavek 17

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
17. ugotavlja, da ima Kosovo potrebno institucionalno ureditev za uveljavljanje in varstvo človekovih pravic; vendar poudarja, da je varstvo človekovih pravic še vedno slabo zaradi omejenih človeških in finančnih virov;	17. ugotavlja, da ima Kosovo potrebno institucionalno ureditev za uveljavljanje in varstvo človekovih pravic; ***pozdravlja sprejetje strategije za varstvo in uveljavljanje pravic skupnosti; pozdravlja, da je Kosovo izvršilo sodbo ustavnega sodišča o lastništvu zemljišča samostana Dečani;*** vendar poudarja, da je varstvo človekovih pravic še vedno slabo zaradi omejenih človeških in finančnih virov;

Or. en

Predlog spremembe 119

Riho Terras

Predlog resolucije
Odstavek 17

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
17. ugotavlja, da ima Kosovo potrebno institucionalno ureditev za uveljavljanje in varstvo človekovih pravic; vendar poudarja, da je varstvo človekovih pravic še vedno slabo zaradi omejenih človeških in finančnih virov;	17. ugotavlja, da ima Kosovo potrebno institucionalno ureditev za uveljavljanje in varstvo človekovih pravic; vendar poudarja, da je varstvo človekovih pravic še vedno slabo zaradi omejenih človeških in finančnih virov***, ter poziva k okrepitvi mehanizmov izvrševanja in odgovornosti***;

Or. en

Predlog spremembe 120
Ilhan Kyuchyuk (Ilhan Kyuchyuk), Hilde Vautmans, Marjan Šarec, Malik Azmani

Predlog resolucije
Odstavek 17

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
17. ugotavlja, da ima Kosovo potrebno institucionalno ureditev za uveljavljanje in varstvo človekovih pravic; vendar poudarja, da je varstvo človekovih pravic še vedno slabo zaradi omejenih človeških in finančnih virov;	17. ugotavlja, da ima Kosovo potrebno institucionalno ureditev za uveljavljanje in varstvo človekovih pravic; vendar poudarja, da je varstvo človekovih pravic še vedno slabo zaradi ***neizvajanja zakonodaje ter*** omejenih človeških in finančnih virov;

Or. en

Predlog spremembe 121
Thomas Waitz
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 17

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
17. ugotavlja, da ima Kosovo potrebno	17. ugotavlja, da ima Kosovo potrebno

institucionalno ureditev za uveljavljanje in varstvo človekovih pravic; vendar poudarja, da je varstvo človekovih pravic še vedno slabo zaradi omejenih človeških in finančnih virov;	institucionalno ureditev za uveljavljanje in varstvo človekovih pravic; vendar poudarja, da je varstvo človekovih pravic še vedno slabo zaradi ***pomanjkanja politične volje ter*** omejenih človeških in finančnih virov;

Or. en

Predlog spremembe 122
Thomas Waitz
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 17 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	17a. obžaluje, da osnutek kosovskega civilnega zakonika še ni bil sprejet; poudarja, da ta osnutek obravnava več pomembnih vprašanj, povezanih z enakostjo spolov kot temeljno vrednoto EU, med drugim omogoča, da imata žena in mož v skupnem zakonskem premoženju enak delež; poudarja, kako pomembno je, da se v civilnem zakoniku zagotovijo pravice za vse ljudi na Kosovu, da bi se zagotovilo spoštovanje ustavnih pravic skupnost LGBTIQ in njihovih možnosti;

Or. en

Predlog spremembe 123
Ivajlo Vlčev (Ivaylo Valchev)

Predlog resolucije
Odstavek 17 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	17a. priznava, da je ustava Kosova na področju pravic manjšin med najnaprednejšimi; v zvezi s tem ugotavlja, da peticija, ki jo je podpisalo skoraj

500 oseb, ki so se zgodovinsko identificirale kot Bolgari in jo je kosovski parlament registriral maja 2023, še ni bila obravnavana, in priporoča, naj se te pravice vključijo v zakonodajo in uresničujejo v praksi;

Or. bg

Predlog spremembe 124
Andrej Kovačev (Andrey Kovatchev), Lukas Mandl

Predlog resolucije
Odstavek 17 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	17a. priznava, da je ustava Kosova zelo napredna iz vidika pravic manjšin; v zvezi s tem z obžalovanjem ugotavlja, da še vedno ni bila obravnavana peticija, ki jo je podpisalo skoraj 500 oseb, ki se zgodovinsko samoopredeljujejo kot Bolgari, skupščina Kosova pa jo je prejela januarja 2023, in priporoča, naj se te pravice vključijo v zakonodajo in uveljavljajo v praksi;

Or. en

Predlog spremembe 125
Ilhan Kjučuk (Ilhan Kyuchyuk), Hilde Vautmans, Marjan Šarec, Malik Azmani

Predlog resolucije
Odstavek 17 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	17a. pozdravlja povečanje sredstev, namenjenih zatočiščem za žrtve nasilja v družini in trgovine z ljudmi; ugotavlja, da je nasilje v družini še vedno najpogostejša oblika nasilja na podlagi spola; izraža zaskrbljenost, ker sistem še vedno ne zagotavlja učinkovitega preprečevanja

nasilja v družini;

Or. en

Predlog spremembe 126
Stanislav Stojanov (Stanislav Stoyanov)

Predlog resolucije
Odstavek 17 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	17a. poziva kosovske oblasti, naj vsem manjšinam, ki živijo na Kosovu, zagotovijo pravico do izobraževanja ter jezikovne in politične pravice, vključno s priznavanjem in zaščito bolgarske manjšine;

Or. bg

Predlog spremembe 127
Davor Ivo Stier, Sunčana Glavak, Karlo Ressler, Željana Zovko, Nikolina Brnjac, Tomislav Sokol

Predlog resolucije
Odstavek 17 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	17a. poziva oblasti, naj okrepijo prizadevanja za zaščito pravic narodnih manjšin, preprečijo njihovo asimilacijo in spodbujajo njihovo vključevanje v kosovsko družbo;

Or. en

Predlog spremembe 128
Ilhan Kjučuk (Ilhan Kyuchyuk), Hilde Vautmans, Marjan Šarec, Malik Azmani

Predlog resolucije
Odstavek 17 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	17b. ugotavlja, da je zaporniški sistem na splošno v skladu s standardnimi minimalnimi pravili OZN, poziva pa, naj se bolj zaščitijo pravice zapornikov, zlasti žensk, pripadnikov manjšin in duševno bolnih med njimi; je še vedno zaskrbljen, ker so ženske in osebe LGBTIQ še vedno tarča diskriminatorskega jezika, in poziva oblasti, naj oblikujejo in nato izvajajo nacionalno strategijo za enakost spolov na raziskovalnih področjih, kot so znanost, tehnologija, inženirstvo in matematika; obžaluje, da so ženske iz manjšinskih skupnosti, zlasti romske, aškalske in egiptovske, izpostavljene številnimi oblikami diskriminacije, zlasti pri izobraževanju, zaposlovanju in dostopu do zdravstvenih storitev; izraža zaskrbljenost, da v centralni upravi manjšinske skupnosti niso ustrezno zastopane in da je žensk na višjih položajih malo;

Or. en

Predlog spremembe 129
Thomas Waitz
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 17 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	17b. izraža zaskrbljenost, ker so bile potrebe žensk in prednostne naloge v zvezi z njimi izvzete iz pogajanj, ženske pa so še vedno premalo zastopane na vodilnih političnih položajih, zlasti v zvezi z varnostjo in dialogom, ter poudarja, da morajo nujno sodelovati v procesih vzpostavljanja miru in sprave v skladu z resolucijo Varnostnega sveta OZN št. 1325 o ženskah, miru in varnosti;

Or. en

Predlog spremembe 130
Ivajlo Vlčev (Ivaylo Valchev)

Predlog resolucije
Odstavek 17 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	17b. poziva Kosovo, naj okrepi prizadevanja, da bi manjšinam zagotovili enake možnosti in ustrezno zastopanost v političnem in kulturnem življenju, javnih medijih, upravi in sodstvu;

Or. bg

Predlog spremembe 131
Andrej Kovačev (Andrey Kovatchev), Lukas Mandl

Predlog resolucije
Odstavek 17 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	17b. poziva Kosovo, naj okrepi prizadevanja, da bi manjšinam zagotovili enake možnosti in ustrezno zastopanost v političnem in kulturnem življenju, javnih medijih, upravi in sodstvu;

Or. en

Predlog spremembe 132
Ilhan Kjučuk (Ilhan Kyuchyuk), Hilde Vautmans, Marjan Šarec, Malik Azmani

Predlog resolucije
Odstavek 17 c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	17c. obžaluje, da Konvencija OZN o pravicah invalidov na Kosovu še ni bila

sprejeta; izraža zaskrbljenost, ker kosovska zakonodaja in pravni red EU o pravicah invalidov nista dovolj usklajena in so ti izpostavljeni diskriminaciji in ovirami pri dostopu do socialnih storitev;

Or. en

Predlog spremembe 133
Andrej Kovačev (Andrey Kovatchev), Lukas Mandl

Predlog resolucije
Odstavek 17 c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	17c. poziva Kosovo, naj zagotovi, da bodo vse manjšine, priznane v zakonu o varstvu pravic manjšin, in člani njihovih skupnosti v celoti vključeni v ustavo države;

Or. en

Predlog spremembe 134
Ilhan Kjučuk (Ilhan Kyuchyuk), Hilde Vautmans, Marjan Šarec, Malik Azmani

Predlog resolucije
Odstavek 17 d (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	17d. obžaluje, da je organizacija Novinarji brez meja na svetovnem indeksu svobode tiska za leto 2024 Kosovo uvrstila na 75. mesto, medtem ko je bilo v njenem poročilu za leto 2023 Kosovo na 56. mestu;

Or. en

Predlog spremembe 135
Ilhan Kjučuk (Ilhan Kyuchyuk), Hilde Vautmans, Marjan Šarec, Malik Azmani

Predlog resolucije
Odstavek 17 e (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	17e. pozdravlja, da se položaj Kosova izboljšal na indeksu liberalne demokracije in indeksu volilne demokracije za leto 2024, ki ju je pripravil inštitut Varieties of Democracy (V-Dem), ki ocenjuje stanje pravne države, sistem zavor in ravnovesij, državljanske svoboščine ter svobodne in poštene volitve;

Or. en

Predlog spremembe 136
Eszter Lakos

Predlog resolucije
Odstavek 18

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
18. je seznanjen s kosovskim pluralnim medijskim okoljem in poudarja vlogo neodvisne komisije za medije, ki ji je treba dosledno zagotavljati samostojnost pri odločanju; poziva k večji preglednosti lastništva in financiranja medijev, da bi povečali njihovo neodvisnost in pluralnost;	18. je seznanjen s kosovskim pluralnim medijskim okoljem in poudarja vlogo neodvisne komisije za medije, ki ji je treba dosledno zagotavljati samostojnost pri odločanju; ***vendar obžaluje, da se je svoboda medijev na Kosovu zmanjšala, kakor kaže njegov zdrs s 56. na 75. mesto na svetovnem indeksu svobode tiska za leto 2024; ponovno poudarja, da sta pluralnost in transparentnost medijev predpogoja za pristop k EU;*** poziva k večji preglednosti lastništva in financiranja medijev, da bi povečali njihovo neodvisnost in pluralnost; ***poudarja, da so potrebni odločni ukrepi za zaščito novinarjev pred nadlegovanjem in ustrahovanjem ter za zagotovitev neodvisnosti regulativnih organov za medije; poziva kosovske oblasti, naj dodatno revidirajo zakon o neodvisni komisiji za medije, da bi v njem upoštevale priporočila Sveta Evrope in***

tako nacionalno zakonodajo uskladile s standardi in prakso EU; priporoča, naj se večja podpora nameni neodvisnim medijskim hišam in organizacijam za preverjanje dejstev na Kosovu, pri čemer priznava njihovo ključno vlogo v boju proti dezinformacijam in zagotavljanju točnih informacij javnosti; spodbuja EU, naj tem subjektom zagotovi tehnično in finančno pomoč; spodbuja kosovske oblasti, naj zaprosijo za prilagojene strokovne misije za tehnično pomoč in izmenjavo informacij (TAIEX);

Or. en

Predlog spremembe 137
Thomas Waitz
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 18

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
18. je seznanjen s kosovskim pluralnim medijskim okoljem in poudarja vlogo neodvisne komisije za medije, ki ji je treba dosledno zagotavljati samostojnost pri odločanju; ***poziva k večji preglednosti lastništva in financiranja medijev***, da ***bi povečali njihovo neodvisnost in pluralnost***;	18. je seznanjen s kosovskim pluralnim medijskim okoljem ***in z zanimanjem pričakuje odločitev ustavnega sodišča o glavnem zakonu o medijih;*** poudarja vlogo neodvisne komisije za medije, ki ji je treba dosledno zagotavljati samostojnost pri odločanju; ***je seznanjen z opozorili civilne družbe, da naj bi bila izvolitev predsednika neodvisne komisije za medije politično motivirana; odločno obsoja***, da ***se javna radiotelevizija uporablja za diskreditiranje medijskih hiš, ki so kritične do vlade***;

Or. en

Predlog spremembe 138
Ilhan Kyuchyuk (Ilhan Kyuchyuk), Hilde Vautmans, Marjan Šarec, Malik Azmani

Predlog resolucije

Odstavek 18

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
18. je seznanjen s kosovskim pluralnim medijskim okoljem in poudarja vlogo neodvisne komisije za medije, ki ji je treba dosledno zagotavljati samostojnost pri odločanju; poziva k večji preglednosti lastništva in financiranja medijev, da bi povečali njihovo neodvisnost in pluralnost;	18. je seznanjen s kosovskim pluralnim medijskim okoljem in poudarja vlogo neodvisne komisije za medije, ki ji je treba dosledno zagotavljati samostojnost pri odločanju; poziva k večji preglednosti lastništva in financiranja medijev, da bi povečali njihovo neodvisnost in pluralnost; ***poziva k sprejetju zakona o kosovski radioteleviziji in zakona o zaščiti novinarskih virov;***

Or. en

Predlog spremembe 139
Nathalie Loiseau

Predlog resolucije
Odstavek 18

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
18. je seznanjen s kosovskim pluralnim medijskim okoljem in poudarja vlogo neodvisne komisije za medije, ki ji je treba dosledno zagotavljati ***samostojnost*** pri odločanju; poziva k večji preglednosti lastništva in financiranja medijev, da bi povečali njihovo neodvisnost in pluralnost;	18. je seznanjen s kosovskim pluralnim medijskim okoljem in poudarja vlogo neodvisne komisije za medije, ki ji je treba dosledno zagotavljati ***neodvisnost*** pri odločanju***, poleg tega pa mora spet začeti polno delovati***; poziva k večji preglednosti lastništva in financiranja medijev, da bi povečali njihovo neodvisnost in pluralnost;

Or. en

Predlog spremembe 140
Eszter Lakos

Predlog resolucije
Odstavek 18 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	18a. poziva kosovsko vlado, naj okrepi

svoje zmogljivosti za boj proti tujemu vmešavanju in dezinformacijam, zlasti tistim, ki izvirajo iz srbskih nacionalističnih hiš in Rusije, in sicer z oblikovanjem celovitih strategij, ki bodo vključevale kampanje ozaveščanja javnosti, pa tudi s krepitvijo kibernetske varnosti in podpiranjem sodelovanja z mednarodnimi partnerji, zlasti Evropsko unijo;

Or. en

Predlog spremembe 141
Željana Zovko

Predlog resolucije
Odstavek 18 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	18a. poziva Kosovo, naj okrepi prizadevanja in sodelovanje z Evropsko unijo pri ukrepanju v zvezi z dezinformacijskimi kampanjami in hibridnimi grožnjami, katerih cilj je destabilizirati državo in spodkopati njeno evropsko perspektivo;

Or. en

Predlog spremembe 142
Ilhan Kjučuk (Ilhan Kyuchyuk), Hilde Vautmans, Marjan Šarec, Malik Azmani

Predlog resolucije
Odstavek 18 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	18a. pozdravlja, da je Kosovo novinarjem iz Ukrajine in Afganistana zagotovilo zatočišče in azil;

Or. en

Predlog spremembe 143
Eszter Lakos

Predlog resolucije
Odstavek 18 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	18b. poziva kosovsko vlado, naj okrepi svojo infrastrukturo za kibernetsko varnost, da bi se zaščitila pred kibernetskimi napadi, usmerjenimi v volilne procese in kritično infrastrukturo; ponovno poudarja, da je za oblikovanje celovitih strategij za kibernetsko varnost in izvajanje rednih ocen potrebno tesnejše sodelovanje med kosovskimi oblastmi in ustreznimi organi EU;

Or. en

Predlog spremembe 144
Eszter Lakos

Predlog resolucije
Odstavek 18 c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	18c. opozarja na porast dezinformacij, ki ogrožajo udeležbo žensk v javnem življenju na Kosovu; poziva k izvajanju ciljno usmerjenih pobud za boj proti temu diskurzu, vključno s kampanjami za ozaveščanje javnosti in podporo organizacijam za pravice žensk;

Or. en

Predlog spremembe 145
Eszter Lakos

Predlog resolucije
Odstavek 18 d (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	18d. spodbuja vključevanje programov medijske pismenosti v kosovske učne načrte, da bi državljane opremili s spretnostmi kritičnega razmišljanja, potrebnimi za prepoznavanje dezinformacij in boj proti njim; poziva kosovske oblasti, naj učinkovito razvijajo in izvajajo te programe, tudi z zahtevami po prilagojenih strokovnih misijah TAIEX;

Or. en

Predlog spremembe 146
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Odstavek 19

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
19. je resno zaskrbljen zaradi precejšnjega porasta napadov na novinarje ter strateških sodb za onemogočanje udeležbe javnosti;	19. je resno zaskrbljen zaradi precejšnjega porasta napadov na novinarje ter strateških sodb za onemogočanje udeležbe javnosti; ***poziva Kosovo, naj si dejavno prizadeva, da bi poročevalcem omogočili opravljanje njihovega dela in zagotovili popolno svobodo medijev, da bodo delovali neodvisno;***

Or. fi

Predlog spremembe 147
Thomas Waitz
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 19

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
19. je resno zaskrbljen zaradi precejšnjega porasta napadov na novinarje ter strateških sodb za onemogočanje udeležbe javnosti;	19. je resno zaskrbljen zaradi precejšnjega porasta napadov na novinarje ter strateških sodb za onemogočanje udeležbe javnosti***, tudi s strani vladnih uradnikov***; ***poziva oblasti, naj nadaljujejo delo v zvezi z zakonodajo proti strateškim tožbam za onemogočanje udeležbe javnosti v skladu z novo direktivo EU 2024/1069;***

Or. en

Predlog spremembe 148
Thomas Waitz
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 19 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	19a. pozdravlja živahno in konstruktivno civilno družbo v Kosovu, ki ima ključno in pozitivno vlogo v procesu reform; spodbuja vlado, naj okrepi sodelovanje s civilno družbo pri sprejemanju odločitev, zlasti z organizacijami za pravice žensk, ter naj bolj izkoristi vladni svet za sodelovanje s civilno družbo za vzpostavljanje sodelovalnih odnosov in dejansko vključevanje civilne družbe v pregledne zakonodajne postopke že v začetnih fazah; poudarja, da je pomembno povečati odgovornost in preglednost v zvezi z javnim financiranjem organizacij civilne družbe; poudarja, da je civilna družba bistvena za spodbujanje demokracije in pluralizma ter dobrega upravljanja in družbenega napredka;

Or. en

Predlog spremembe 149
Ivajlo Vlčev (Ivaylo Valchev)

Predlog resolucije
Odstavek 19 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	19a. poziva Kosovo, naj okrepi prizadevanja, da bi vsem manjšinam zagotovil ustrezno zastopanost v družbenem, političnem in kulturnem življenju, medijih, javni upravi in sodstvu; poziva Kosovo, naj zaščiti in spodbuja kulturno dediščino, jezike in običaje svojih državljanov, ki so člani narodnih manjšin;

Or. en

Predlog spremembe 150
Željana Zovko

Predlog resolucije
Odstavek 19 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	19a. poziva Kosovo, naj okrepi prizadevanja, da bi manjšinam zagotovil enake možnosti in ustrezno zastopanost v političnem in kulturnem življenju, javnih medijih, upravi in sodstvu; poziva Kosovo, naj zaščiti in promovira kulturno dediščino, jezike in običaje svojih narodnostnih manjšin;

Or. en

Predlog spremembe 151
Riho Terras

Predlog resolucije
Odstavek 19 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	19a. izreka pohvalo Kosovu za uveljavljen pravni okvir za varstvo pravic manjšinskih skupnosti na državni in lokalni ravni; vendar ugotavlja, da so potrebna nadaljnja prizadevanja za zagotovitev vključenosti vseh skupnosti, ki prebivajo na Kosovu;

Or. en

Predlog spremembe 152
Jeadis Jeadi (Geadis Geadi)

Predlog resolucije
Odstavek 19 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	19a poudarja, da je treba ustaviti vse oblike nasilja in provokativnih dejanj proti Srbom na Kosovu, ki bi lahko zaostrila napetosti;

Or. el

Predlog spremembe 153
Nathalie Loiseau

Predlog resolucije
Odstavek 19 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	19a. poziva k večjim prizadevanjem za izboljšanje položaja žensk v družbi;

Or. en

Predlog spremembe 154
Thomas Waitz
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 19 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	19b. obžaluje, da ni jasnega načrta za vključitev kosovskih Srbov na severu in da so pobude za vključitev srbske skupnosti v politične, družbene in gospodarske strukture Kosova še vedno zelo omejene; ponovno poziva, naj se izboljša notranji dialog ter naj oblasti resnično in neposredno sodelujejo z neodvisnimi organizacijami civilne družbe kosovskih Srbov, zlasti na severu, da bi vzpostavili zaupanje, olajšali vsakdanje življenje te skupnosti in jo uspešno vključili;

Or. en

Predlog spremembe 155
Željana Zovko

Predlog resolucije
Odstavek 19 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	19b. poziva Kosovo, naj vloži dodatna prizadevanja v krepitev položaja in zaščite še posebej ranljivih narodnostnih manjšin, kot je hrvaška narodnostna manjšina na Kosovu, ter v krepitev dejavnosti za odpravo družbenih in gospodarskih izzivov, s katerimi se soočajo te narodnostne manjšine;

Or. en

Predlog spremembe 156
Ilhan Kjučuk (Ilhan Kyuchyuk), Hilde Vautmans, Marjan Šarec, Malik Azmani

Predlog resolucije
Odstavek 19 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	19a. obsoja vsakršno zunanje vmešavanje, zlasti s strani Ruske federacije, katerega cilj je destabilizacija regije in spodkopavanje evropskega povezovanja Zahodnega Balkana; poziva Kosovo in njegove regionalne partnerje, naj ostanejo združeni v boju proti zunanjim grožnjam, povečajo regionalno sodelovanje in okrepijo varnost; poziva Kosovo, naj si še naprej prizadeva za krepitev demokratičnih institucij, pravne države in varstva človekovih pravic kot bistvenih elementov regionalnega miru in pristopa države k EU;

Or. en

Predlog spremembe 157
Ilhan Kjučuk (Ilhan Kyuchyuk), Hilde Vautmans, Marjan Šarec, Malik Azmani

Predlog resolucije
Odstavek 19 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	19b. izraža zaskrbljenost zaradi nedavnega kibernetskega napada na kosovsko digitalno infrastrukturo, ki je še poudaril ranljivost kritičnih sistemov in storitev za zunanje grožnje; poudarja pomen krepitve zmogljivosti Kosova na področju kibernetske varnosti v skladu s standardi EU za zaščito svojega digitalnega gospodarstva, javnih storitev in nacionalne varnosti; poziva k okrepljenemu sodelovanju z institucijami EU in regionalnimi partnerji, da bi izboljšali digitalno odpornost, vlagali v krepitev zmogljivosti in izvajali celovite ukrepe za kibernetsko varnost za zaščito pred prihodnjimi grožnjami;

Or. en

Predlog spremembe 158
Elio Di Rupo

Predlog resolucije
Odstavek 20

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
20. izreka pohvalo Kosovu za sodelovanje pri več pobudah za regionalno sodelovanje in ga spodbuja, naj stori več za spravo in išče rešitve za pretekle spore;	20. izreka pohvalo Kosovu za sodelovanje pri več pobudah za regionalno sodelovanje in ga spodbuja, naj stori več za spravo in išče rešitve za pretekle spore; ***izreka pohvalo Kosovu za konstruktiven pristop in dejavno udeleženost pri regionalnem sodelovanju in olajševanju trgovine, ki sta privedla do sprostitve blokade Cefte;***

Or. en

Predlog spremembe 159
Ilhan Kjučuk (Ilhan Kyuchyuk), Hilde Vautmans, Marjan Šarec, Malik Azmani

Predlog resolucije
Odstavek 20

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
20. izreka pohvalo Kosovu za sodelovanje pri več pobudah za regionalno sodelovanje in ga spodbuja, naj ***stori več*** za spravo in išče rešitve za pretekle spore;	20. izreka pohvalo Kosovu za sodelovanje pri več pobudah za regionalno sodelovanje***, zlasti olajševanju trgovine, ki je privedlo do sprostitve blokade Cefte,*** in ga spodbuja, naj ***okrepi svoja prizadevanja*** za spravo in išče rešitve za pretekle spore;

Or. en

Predlog spremembe 160
Francisco José Millán Mon, Antonio López-Istúriz White, Gabriel Mato, Nicolás Pascual de la Parte

Predlog resolucije
Odstavek 20

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
20. izreka pohvalo Kosovu za sodelovanje pri več pobudah za regionalno sodelovanje in ga spodbuja, naj stori več za spravo in išče rešitve za pretekle spore;	20. izreka pohvalo Kosovu za sodelovanje pri več pobudah za regionalno sodelovanje in ga spodbuja, naj stori več za spravo in išče rešitve za pretekle spore***, ki bodo sprejemljive za obe strani***;

Or. es

Predlog spremembe 161
Andrej Kovačev (Andrey Kovatchev), Lukas Mandl

Predlog resolucije
Odstavek 20 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	20a. poziva Srbijo, naj odpre vse vojne arhive in omogoči dostop do dosjejev nekdanje jugoslovanske tajne službe (UDBA) in tajne službe Jugoslovanske ljudske armade (KOS), pri čemer naj zagotovi, da se bodo na zahtevo vrnili ustreznim vladam; poudarja, da je treba te arhive odpreti po vsej regiji, da bi preiskali zločine iz časa komunizma in okrepili demokracijo, odgovornost in institucije na Zahodnem Balkanu;

Or. en

Predlog spremembe 162
Thomas Waitz
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 21

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
21. ponovno poudarja svojo polno podporo dialogu med Beogradom in Prištino, ki ga podpira EU, ter pozdravlja	21. ponovno poudarja svojo polno podporo dialogu med Beogradom in Prištino, ki ga podpira EU, ter pozdravlja

imenovanje Petra Sørensena za posebnega predstavnika EU za dialog med Beogradom in Prištino;	imenovanje Petra Sørensena za posebnega predstavnika EU za dialog med Beogradom in Prištino***, kosovske institucije pa poziva, naj z njim dejavno sodelujejo***;

Or. en

Predlog spremembe 163
Ivajlo Vlčev (Ivaylo Valchev)

Predlog resolucije
Odstavek 21 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	21a. poziva obe strani, naj pokažeta vodilno vlogo in pripravljenost za sprejemanje potrebnih odločitev, ki bodo pripomogle k napredku v dialogu in spravi med družbama; poudarja, da je zaradi sedanjega geopolitičnega okolja še toliko bolj nujno za trenutek pozabiti na preteklost in začeti konstruktivna pogajanja;

Or. bg

Predlog spremembe 164
Thomas Waitz
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 21 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	21a. znova poziva k bolj kakovostnemu dialogu, v katerem bodo udeležene ženske, ki bo bolj pregleden za javnost in v katerem bo dejansko sodelovala tudi civilna družba;

Or. en

Predlog spremembe 165
Elio Di Rupo

Predlog resolucije
Odstavek 22

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
22. ponovno poudarja pomen konstruktivnega sodelovanja kosovskih in srbskih oblasti, da bi dosegle celovit, pravno zavezujoč sporazum o normalizaciji; poziva Kosovo in Srbijo, naj se izogibata enostranskim ukrepom, ki bi lahko zaostrili napetosti; poziva k spoštovanju vseh preteklih sporazumov in njihovemu izvajanju v celoti, vključno z vzpostavitvijo združenja/skupnosti občin z večinskim srbskim prebivalstvom; pogajalske strani poziva, naj obnovijo polno delovanje vseh kosovskih institucij;	22. ponovno poudarja pomen konstruktivnega sodelovanja kosovskih in srbskih oblasti, da bi dosegle celovit, pravno zavezujoč sporazum o normalizaciji; poziva Kosovo in Srbijo, naj se izogibata enostranskim ukrepom, ki bi lahko zaostrili napetosti; poziva k spoštovanju vseh preteklih sporazumov in njihovemu izvajanju v celoti, vključno z ***uradnim podpisom Sporazuma med Srbijo in Kosovom o normalizaciji odnosov, njegovo prilogo o izvajanju in z*** vzpostavitvijo združenja/skupnosti občin z večinskim srbskim prebivalstvom ***ob popolnem spoštovanju kosovske ustave in zagotavljanju, da to ne bo ogrozilo delovanja državnih institucij ali ozemeljske celovitosti in suverenosti Kosova***; pogajalske strani poziva, naj obnovijo polno delovanje vseh kosovskih institucij;

Or. en

Predlog spremembe 166
Ilhan Kjučuk (Ilhan Kyuchyuk), Hilde Vautmans, Marjan Šarec, Malik Azmani

Predlog resolucije
Odstavek 22

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
22. ponovno poudarja pomen konstruktivnega sodelovanja kosovskih in srbskih oblasti, da bi dosegle celovit, pravno zavezujoč sporazum o normalizaciji; poziva Kosovo in Srbijo, naj se izogibata enostranskim ukrepom, ki bi lahko zaostrili napetosti; poziva k	22. ponovno poudarja pomen konstruktivnega sodelovanja kosovskih in srbskih oblasti, da bi dosegle celovit, pravno zavezujoč sporazum o normalizaciji; poziva Kosovo in Srbijo, naj se izogibata enostranskim ukrepom, ki bi lahko zaostrili napetosti ***in ogrozili dialog***;

spoštovanju vseh preteklih sporazumov in njihovemu izvajanju v celoti, vključno z vzpostavitvijo združenja/skupnosti občin z večinskim srbskim prebivalstvom***;*** ***pogajalske strani poziva***, ***naj obnovijo polno delovanje vseh kosovskih*** institucij;	poziva k spoštovanju vseh preteklih sporazumov in njihovemu izvajanju v celoti, vključno z ***uradno podporo Sporazumu med Srbijo in Kosovom o normalizaciji odnosov, njegovo prilogo o izvajanju in z*** vzpostavitvijo združenja/skupnosti občin z večinskim srbskim prebivalstvom ***ob popolnem spoštovanju kosovske ustave in zagotavljanju***, ***da to ne bo ogrozilo delovanja državnih*** institucij ***ali ozemeljske celovitosti in suverenosti Kosova***;

Or. en

Predlog spremembe 167
Željana Zovko

Predlog resolucije
Odstavek 22

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
22. ponovno poudarja pomen konstruktivnega sodelovanja kosovskih in srbskih oblasti, da bi dosegle celovit, pravno zavezujoč sporazum o normalizaciji; poziva Kosovo in Srbijo, naj se izogibata enostranskim ukrepom, ki bi lahko zaostrili napetosti; poziva k spoštovanju vseh preteklih sporazumov in njihovemu izvajanju v celoti, vključno z vzpostavitvijo združenja/skupnosti občin z večinskim srbskim prebivalstvom; pogajalske strani poziva, naj obnovijo polno delovanje vseh kosovskih institucij;	22. ponovno poudarja pomen konstruktivnega sodelovanja kosovskih in srbskih oblasti, da bi dosegle celovit, pravno zavezujoč sporazum o normalizaciji; poziva Kosovo in Srbijo, naj se izogibata enostranskim ukrepom, ki bi lahko zaostrili napetosti; poziva k spoštovanju vseh preteklih sporazumov in njihovemu izvajanju v celoti, vključno z vzpostavitvijo združenja/skupnosti občin z večinskim srbskim prebivalstvom; ***pričakuje, da bo EU učinkoviteje ukrepala pri mediaciji, s katero bi zadevo premaknili s sedanje mrtve točke;*** pogajalske strani poziva, naj obnovijo polno delovanje vseh kosovskih institucij;

Or. en

Predlog spremembe 168
Thomas Waitz

v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 22

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
22. ponovno poudarja pomen konstruktivnega sodelovanja kosovskih in srbskih oblasti, da bi dosegle celovit, pravno zavezujoč sporazum o normalizaciji; poziva Kosovo in Srbijo, naj se izogibata enostranskim ukrepom, ki bi lahko zaostrili napetosti; poziva k spoštovanju vseh preteklih sporazumov in njihovemu izvajanju v celoti, vključno z vzpostavitvijo združenja/skupnosti občin z večinskim srbskim prebivalstvom; pogajalske strani poziva, naj obnovijo polno delovanje vseh kosovskih institucij;	22. ponovno poudarja pomen konstruktivnega sodelovanja kosovskih in srbskih oblasti, da bi ***na podlagi medsebojnega priznavanja*** dosegle celovit, pravno zavezujoč sporazum o normalizaciji; poziva Kosovo in Srbijo, naj se izogibata enostranskim ukrepom, ki bi lahko zaostrili napetosti; poziva k spoštovanju vseh preteklih sporazumov in njihovemu izvajanju v celoti, vključno z vzpostavitvijo združenja/skupnosti občin z večinskim srbskim prebivalstvom; pogajalske strani poziva, naj obnovijo polno delovanje vseh kosovskih institucij***, da bi zlasti olajšale vrnitev kosovskih Srbov v kosovske institucije***;

Or. en

Predlog spremembe 169
Andrej Kovačev (Andrey Kovatchev), Lukas Mandl

Predlog resolucije
Odstavek 22

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
22. ponovno poudarja pomen konstruktivnega sodelovanja kosovskih in srbskih oblasti, da bi dosegle celovit, pravno zavezujoč sporazum o normalizaciji; poziva Kosovo in Srbijo, naj se izogibata enostranskim ukrepom, ki bi lahko zaostrili napetosti; poziva k spoštovanju vseh preteklih sporazumov in njihovemu izvajanju v celoti, vključno z vzpostavitvijo združenja/skupnosti občin z večinskim srbskim prebivalstvom; pogajalske strani poziva, naj obnovijo polno delovanje vseh kosovskih institucij;	22. ponovno poudarja pomen konstruktivnega sodelovanja kosovskih in srbskih oblasti, da bi ***v skladu z mednarodnim pravom*** dosegle celovit, pravno zavezujoč sporazum o normalizaciji; poziva Kosovo in Srbijo, naj se izogibata enostranskim ukrepom, ki bi lahko zaostrili napetosti ***in ogrozili konstruktivno nadaljevanje dialoga***; poziva k spoštovanju vseh preteklih sporazumov in njihovemu izvajanju v celoti, vključno z vzpostavitvijo združenja/skupnosti občin z večinskim

	srbskim prebivalstvom; pogajalske strani poziva, naj obnovijo polno delovanje vseh kosovskih institucij;

Or. en

Predlog spremembe 170
Francisco José Millán Mon, Antonio López-Istúriz White, Gabriel Mato, Nicolás Pascual de la Parte

Predlog resolucije
Odstavek 22

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
22. ponovno poudarja pomen konstruktivnega sodelovanja kosovskih in srbskih oblasti, da bi dosegle ***celovit,*** pravno zavezujoč sporazum o normalizaciji; poziva Kosovo in Srbijo, naj se izogibata enostranskim ukrepom, ki bi lahko zaostrili napetosti; poziva k spoštovanju vseh preteklih sporazumov in njihovemu izvajanju v celoti, vključno z vzpostavitvijo združenja/skupnosti občin z večinskim srbskim prebivalstvom; pogajalske strani poziva, naj obnovijo polno delovanje vseh kosovskih institucij;	22. ponovno poudarja pomen konstruktivnega sodelovanja kosovskih in srbskih oblasti, da bi dosegle pravno zavezujoč sporazum o normalizaciji***, ki bo sprejemljiv za obe strani***; poziva Kosovo in Srbijo, naj se izogibata enostranskim ukrepom, ki bi lahko zaostrili napetosti; poziva k spoštovanju vseh preteklih sporazumov in njihovemu izvajanju v celoti, vključno z vzpostavitvijo združenja/skupnosti občin z večinskim srbskim prebivalstvom; pogajalske strani poziva, naj obnovijo polno delovanje vseh kosovskih institucij;

Or. es

Predlog spremembe 171
Ilhan Kjučuk (Ilhan Kyuchyuk), Hilde Vautmans, Marjan Šarec, Malik Azmani

Predlog resolucije
Odstavek 22 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	22a. obžaluje, da pri izvajanju politične izjave o pogrešanih osebah iz maja 2023 ni bilo doseženega napredka; poziva Kosovo in Srbijo, naj tega humanitarnega vprašanja ne politizirata in nemudoma

začneta izvajati izjavo;

Or. en

Predlog spremembe 172
Elio Di Rupo

Predlog resolucije
Odstavek 23

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
23. pričakuje, da bosta Kosovo in Srbija polno sodelovala in sprejela vse potrebne ukrepe za to, da bodo storilci terorističnega napada leta 2023 v kraju Banjska prijeti in hitro privedeni pred sodišče; obžaluje, da Srbija še vedno kazensko ne preganja storilcev, zlasti Milana Radoičića, podpredsednika Srbske liste; poudarja, da morajo tudi storilci terorističnega napada v občini Zubin Potok odgovarjati za svoja dejanja ter jih je treba nemudoma privesti pred sodišče;	23. pričakuje, da bosta Kosovo in Srbija polno sodelovala in sprejela vse potrebne ukrepe za to, da bodo storilci terorističnega napada leta 2023 v kraju Banjska prijeti in hitro privedeni pred sodišče; obžaluje, da Srbija še vedno kazensko ne preganja storilcev, zlasti Milana Radoičića, podpredsednika Srbske liste***, ki bi ga bilo treba privesti pred sodišče na Kosovu; poziva Svet, naj uvede ciljno usmerjene ukrepe proti Milanu Radoičiću***; poudarja, da morajo tudi storilci terorističnega napada ***na kritično infrastrukturo vodnega kanala Iber Lepenc*** v občini Zubin Potok ***novembra 2024*** odgovarjati za svoja dejanja ter jih je treba nemudoma privesti pred sodišče; ***poziva Svet, naj sprejme ciljno usmerjene omejevalne ukrepe, med drugim tudi zamrznitev premoženja in prepoved potovanj, proti povzročiteljem destabilizacije na severu Kosova in vodjam glavnih mrež organiziranega kriminala;***

Or. en

Predlog spremembe 173
Ilhan Kjučuk (Ilhan Kyuchyuk), Hilde Vautmans, Marjan Šarec, Malik Azmani

Predlog resolucije
Odstavek 23

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
23. pričakuje, da bosta Kosovo in Srbija polno sodelovala in sprejela vse potrebne ukrepe za to, da bodo storilci terorističnega napada leta 2023 v kraju Banjska prijeti in hitro privedeni pred sodišče; obžaluje, da Srbija še vedno kazensko ne preganja storilcev, zlasti Milana Radoičića, podpredsednika Srbske liste; poudarja, da morajo tudi storilci terorističnega napada v občini Zubin Potok odgovarjati za svoja dejanja ter jih je treba nemudoma privesti pred sodišče;	23. pričakuje, da bosta Kosovo in Srbija polno sodelovala in sprejela vse potrebne ukrepe za to, da bodo storilci terorističnega napada leta 2023 v kraju Banjska prijeti in hitro privedeni pred sodišče; obžaluje, da Srbija še vedno kazensko ne preganja storilcev, zlasti Milana Radoičića, ***nekdanjega*** podpredsednika Srbske liste; poudarja, da morajo ***vsi posamezniki, odgovorni za nasilna dejanja,*** tudi storilci terorističnega napada ***na kritično infrastrukturo vodnega kanala Iber Lepenc*** v občini Zubin Potok ***novembra 2024*** odgovarjati za svoja dejanja ter jih je treba nemudoma privesti pred sodišče ***v skladu z načeloma pravne države in dolžnega pravnega postopanja***;

Or. en

Predlog spremembe 174
Nathalie Loiseau

Predlog resolucije
Odstavek 23

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
23. pričakuje, da bosta Kosovo in Srbija polno sodelovala in sprejela vse potrebne ukrepe za to, da bodo storilci ***terorističnega*** napada leta 2023 v kraju Banjska prijeti in hitro privedeni pred sodišče; obžaluje, da Srbija še vedno kazensko ne preganja storilcev, zlasti Milana Radoičića, podpredsednika Srbske liste; poudarja, da morajo tudi storilci terorističnega napada v občini Zubin Potok odgovarjati za svoja dejanja ter jih je treba nemudoma privesti pred sodišče;	23. pričakuje, da bosta Kosovo in Srbija polno sodelovala in sprejela vse potrebne ukrepe za to, da bodo storilci napada leta 2023 v kraju Banjska prijeti in hitro privedeni pred sodišče; obžaluje, da Srbija še vedno kazensko ne preganja storilcev, zlasti Milana Radoičića, podpredsednika Srbske liste; poudarja, da morajo tudi storilci terorističnega napada v občini Zubin Potok odgovarjati za svoja dejanja ter jih je treba nemudoma privesti pred sodišče;

Or. en

Predlog spremembe 175
Riho Terras

Predlog resolucije
Odstavek 24

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
24. poziva podpredsednico Komisije/visoko predstavnico Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko ter Komisijo, naj prevzameta dejavnejšo vlogo pri vodenju procesa dialoga; poziva k večji vlogi Evropskega parlamenta pri podpiranju dialoga;	24. poziva podpredsednico Komisije/visoko predstavnico Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko ter Komisijo, naj prevzameta dejavnejšo vlogo pri vodenju procesa dialoga; poziva k večji vlogi Evropskega parlamenta pri podpiranju dialoga ***prek rednih sej skupne parlamentarne skupščine***;

Or. en

Predlog spremembe 176
Ilhan Kyuchyuk (Ilhan Kyuchyuk), Hilde Vautmans, Marjan Šarec, Malik Azmani

Predlog resolucije
Odstavek 25

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
25. obsoja vsa dejanja, ki ogrožajo stabilnost in proces sprave, vključno ***z napetostmi na severu*** Kosova; poudarja, da morata obe strani v celoti izvajati vse dosežene sporazume in se izogibati enostranskim ukrepom, ki bi lahko povečali napetosti; poziva kosovsko policijo, naj poskrbi, da bo v celoti spoštovala vse zahteve na področju pravne države in človekovih pravic ter da bodo ***v njenih enotah*** na severu Kosova ***zastopane vse etnične skupnosti*** povsem v skladu z zakonskimi zahtevami; opozarja, da so za ohranjanje miru in pravne države skupaj ***odgovorni vsi prebivalci*** Kosova;	25. obsoja vsa dejanja, ki ogrožajo stabilnost in proces sprave, vključno ***s provokacijami srbskih skupin, ki jih podpira država, in nezakonitih oboroženih formacij, ter poziva Evropsko unijo, naj odločneje ukrepa proti zunanjemu vmešavanju v notranje zadeve*** Kosova; poudarja, da morata obe strani v celoti izvajati vse dosežene sporazume in se izogibati enostranskim ukrepom, ki bi lahko povečali napetosti; poziva kosovsko policijo, naj poskrbi, da bo v celoti spoštovala vse zahteve na področju pravne države in človekovih pravic***,*** ter ***zagotovi,*** da bodo ***njene enote*** na severu Kosova ***večnarodnostne in vključujoče,*** povsem v skladu z zakonskimi zahtevami; opozarja, da so za ohranjanje miru***, varnosti*** in pravne države skupaj ***odgovorne vse skupnosti*** Kosova;

Or. en

Predlog spremembe 177
Elio Di Rupo

Predlog resolucije
Odstavek 25

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
25. obsoja vsa dejanja, ki ogrožajo stabilnost in proces sprave, vključno z napetostmi na severu Kosova; poudarja, da morata obe strani v celoti izvajati vse dosežene sporazume in se izogibati enostranskim ukrepom, ki bi lahko povečali napetosti; poziva kosovsko policijo, naj poskrbi, da bo v celoti spoštovala vse zahteve na področju pravne države in človekovih pravic ter da bodo v njenih enotah na severu Kosova zastopane vse etnične skupnosti povsem v skladu z zakonskimi zahtevami; opozarja, da so za ohranjanje miru in pravne države skupaj odgovorni vsi prebivalci Kosova;	25. obsoja vsa dejanja, ki ogrožajo stabilnost in proces sprave, vključno z napetostmi na severu Kosova***, provokacijami skupin in nezakonitih oboroženih formacij, ter poziva Evropsko unijo, naj odločneje ukrepa proti zunanjemu vmešavanju v notranje zadeve Kosova***; poudarja, da morata obe strani v celoti izvajati vse dosežene sporazume in se izogibati enostranskim ukrepom, ki bi lahko povečali napetosti; poziva kosovsko policijo, naj poskrbi, da bo v celoti spoštovala vse zahteve na področju pravne države in človekovih pravic ter da bodo v njenih enotah na severu Kosova zastopane vse etnične skupnosti povsem v skladu z zakonskimi zahtevami; opozarja, da so za ohranjanje miru in pravne države skupaj odgovorni vsi prebivalci Kosova;

Or. en

Predlog spremembe 178
Thomas Waitz
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 25

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
25. obsoja vsa dejanja, ki ogrožajo stabilnost in proces sprave, vključno z napetostmi na severu Kosova; poudarja, da morata obe strani v celoti izvajati vse	25. obsoja vsa dejanja, ki ogrožajo stabilnost in proces sprave, vključno z napetostmi na severu Kosova; poudarja, da morata obe strani v celoti izvajati vse

dosežene sporazume in se izogibati enostranskim ukrepom, ki bi lahko povečali napetosti; poziva kosovsko policijo, naj poskrbi, da bo v celoti ***spoštovala*** vse zahteve na področju pravne države in človekovih pravic ter da bodo v njenih enotah na severu Kosova zastopane vse etnične skupnosti povsem v skladu z zakonskimi zahtevami; opozarja, da so za ohranjanje miru in pravne države skupaj odgovorni vsi prebivalci Kosova;	dosežene sporazume in se izogibati enostranskim ukrepom, ki bi lahko povečali napetosti; poziva kosovsko policijo, naj poskrbi, da bo ***njeno osebje*** v celoti ***spoštovalo*** vse zahteve na področju pravne države in človekovih pravic ter da bodo v njenih enotah na severu Kosova zastopane vse etnične skupnosti povsem v skladu z zakonskimi zahtevami; opozarja, da so za ohranjanje miru in pravne države skupaj odgovorni ***vsi politični predstavniki in*** vsi prebivalci Kosova;

Or. en

Predlog spremembe 179
Željana Zovko

Predlog resolucije
Odstavek 25 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	25a. poziva Kosovo in Srbijo, naj okrepita prizadevanja v zvezi z vprašanjem pogrešanih oseb; poziva vlado, naj ti temi obravnava tudi v okviru dialoga med Beogradom in Prištino ter vzpostavi sodelovanje med Kosovom in Srbijo;

Or. en

Predlog spremembe 180
Davor Ivo Stier, Sunčana Glavak, Karlo Ressler, Željana Zovko, Nikolina Brnjac, Tomislav Sokol

Predlog resolucije
Odstavek 25 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	25a. pozdravlja odločitev Kosova, da enostransko odpravi vizume za državljane Bosne in Hercegovine;

Or. en

Predlog spremembe 181
Riho Terras

Predlog resolucije
Odstavek 25 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	25a. pozdravlja nedavne dogovore v okviru berlinskega procesa;

Or. en

Predlog spremembe 182
Željana Zovko

Predlog resolucije
Odstavek 25 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	25b. opozarja, da je treba po vsej regiji odpreti arhive jugoslovanske tajne službe (UDBA) in tajne službe Jugoslovanske ljudske armade (KOS), da bi temeljito raziskali in obravnavali zločine iz časa komunizma ter kriminalne organizacije;

Or. en

Predlog spremembe 183
Davor Ivo Stier, Sunčana Glavak, Karlo Ressler, Željana Zovko, Nikolina Brnjac

Predlog resolucije
Odstavek 25 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	25b. pozdravlja odločitev Kosova, da odpravi omejitve za vstop srbskih končnih izdelkov na mejnem prehodu Merdare;

Or. en

Predlog spremembe 184
Željana Zovko

Predlog resolucije
Odstavek 25 c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	25c. pozdravlja prisotnost Kforja in njegovo vlogo pri izgradnji in ohranjanju varnega in stabilnega okolja ter razvoju stabilnega in mirnega Kosova v smeri evroatlantskega povezovanja; opozarja, da je misija za stalni razvoj kosovskih varnostnih sil pomembna, saj svetuje, usposablja in krepi zmogljivosti;

Or. en

Predlog spremembe 185
Riho Terras

Predlog resolucije
Odstavek 26

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
26. pozdravlja dejavno sodelovanje Kosova pri izvajanju novega načrta za rast za Zahodni Balkan, katerega cilj je povečati reforme v zvezi z EU ter zmanjšati socialno-ekonomski razkorak med državami članicami EU ter državami Zahodnega Balkana;	26. pozdravlja dejavno sodelovanje Kosova pri izvajanju novega načrta za rast za Zahodni Balkan, katerega cilj je povečati reforme v zvezi z EU ter zmanjšati socialno-ekonomski razkorak med državami članicami EU ter državami Zahodnega Balkana; ***pozdravlja sprejetje programa reform Kosova in opozarja, da mora Kosovo (tako kot tudi Srbija) pokazati večjo zavezanost dialogu pod okriljem EU za dostop do sredstev;***

Or. en

Predlog spremembe 186
Eszter Lakos

Predlog resolucije
Odstavek 26 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	26a. se zavzema za okrepljeno regionalno sodelovanje med državami Zahodnega Balkana pri izmenjavi primerov dobre prakse in razvoju skupnih strategij za boj proti dezinformacijam in tujemu vmešavanju; poudarja vlogo Evropske unije pri spodbujanju teh skupnih prizadevanj; poziva k nadaljevanju in nadaljnji krepitvi regionalnega programa IPA za kibernetsko varnost;

Or. en

Predlog spremembe 187
Ivajlo Vlčev (Ivaylo Valchev)

Predlog resolucije
Odstavek 26 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	26a. poudarja, da je normalizacija odnosov med Kosovom in Srbijo na podlagi vzajemnega priznavanja bistvena za zagotovitev evropske prihodnosti obeh držav; poziva k izogibanju hujskaške retorike in večjim prizadevanjem za iskanje vzajemno sprejemljivih rešitev v skladu z načeli in vrednotami EU;

Or. bg

Predlog spremembe 188
Merja Kyllönen

Predlog resolucije

Odstavek 27

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
27. pozdravlja napredek Kosova pri razvijanju delujočega tržnega gospodarstva ter ga spodbuja k izvedbi potrebnih strukturnih reform za reševanje fiskalnih izzivov;	27. pozdravlja napredek Kosova pri razvijanju delujočega tržnega gospodarstva ter ga spodbuja k izvedbi potrebnih strukturnih reform za reševanje fiskalnih izzivov***, obenem pa k zagotovitvi boljše zaščite delavcev, pravičnih plač in boljših delovnih pogojev v skladu s standardi EU***;

Or. en

Predlog spremembe 189
Andrej Kovačev (Andrey Kovatchev), Lukas Mandl

Predlog resolucije
Odstavek 27 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	27a. znova poziva Komisijo, naj pripravi regionalno strategijo za obravnavanje trajne brezposelnosti mladih in bega možganov z odpravo neskladja v znanju in spretnostih med izobraževalnim sistemom in trgom dela, izboljšanjem kakovosti poučevanja ter zagotovitvijo ustreznega financiranja za dejavne ukrepe na trgu dela in sheme poklicnega usposabljanja, skupaj z ustreznimi ustanovami za varstvo otrok in predšolsko vzgojo;

Or. en

Predlog spremembe 190
Ilhan Kjučuk (Ilhan Kyuchyuk), Hilde Vautmans, Marjan Šarec

Predlog resolucije
Odstavek 28

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*

28. ugotavlja skromen napredek Kosova na področju digitalne preobrazbe javnih storitev; poudarja, da se mora uskladiti z digitalno zakonodajo EU;	28. ***pozdravlja dejstvo, da je kosovska zakonodaja o kibernetski varnosti na splošno usklajena s pravnim redom EU;*** ugotavlja skromen napredek Kosova na področju digitalne preobrazbe javnih storitev; poudarja, da se mora uskladiti z digitalno zakonodajo EU***, zlasti z Evropskim zakonikom o elektronskih komunikacijah, direktivo EU o varnosti omrežij in informacij, naboru orodij EU za kibernetsko varnost omrežij 5G, aktom o digitalnih storitvah in aktom o digitalnih trgih***;

Or. en

Predlog spremembe 191
Merja Kyllönen

Predlog resolucije
Odstavek 28

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
28. ugotavlja ***skromen napredek Kosova na področju digitalne preobrazbe javnih storitev;*** poudarja, da ***se mora uskladiti z digitalno zakonodajo*** EU;	28. ugotavlja***, da je kosovsko gospodarstvo še vedno močno odvisno od uvoza, ter*** poudarja ***potrebo po gospodarski diverzifikaciji***, da ***bi povečali konkurenčnost in trajnostnost, zlasti v okviru tesnejšega vključevanja na trge*** EU;

Or. en

Predlog spremembe 192
Ilhan Kyuchyuk (Ilhan Kyuchyuk), Hilde Vautmans, Marjan Šarec, Malik Azmani

Predlog resolucije
Odstavek 28 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	28a. obžaluje, da osnutek zakona o učbenikih, ki je bil predstavljen leta 2022, še vedno ni bil dokončno sprejet v

kosovski skupščini; poziva Kosovo, naj dokonča uvajanje novega učnega okvira za osnovno izobraževanje, zaključi revizijo sedanjih učbenikov, učiteljem zagotovi trajnostno usposabljanje in sistematično uporablja mehanizme za zagotavljanje kakovosti na vseh ravneh izobraževanja;

Or. en

Predlog spremembe 193
Ilhan Kjučuk (Ilhan Kyuchyuk), Hilde Vautmans, Marjan Šarec, Malik Azmani

Predlog resolucije
Odstavek 29

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
29. poziva kosovsko vlado, naj poskrbi za boljši dostop do zdravstvenih storitev; je seznanjen, da so odhodki za zdravstveno varstvo še vedno drugi najnižji v regiji;	29. poziva kosovsko vlado, naj poskrbi za boljši dostop do zdravstvenih storitev; je seznanjen, da so odhodki za zdravstveno varstvo še vedno drugi najnižji v regiji***, in poziva k celoviti reformi zdravstvenega varstva, da bi obravnavali potrebe vseh državljanov, zlasti na podeželskih in slabo oskrbovanih območjih***;

Or. en

Predlog spremembe 194
Merja Kyllönen

Predlog resolucije
Odstavek 29

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
29. poziva kosovsko vlado, naj poskrbi za boljši dostop do zdravstvenih storitev; je seznanjen, da so odhodki za zdravstveno varstvo še vedno drugi najnižji v regiji;	29. poziva kosovsko vlado, naj poskrbi za boljši dostop do ***kakovostnih*** zdravstvenih storitev; je seznanjen, da so odhodki za zdravstveno varstvo še vedno drugi najnižji v regiji;

Or. en

Predlog spremembe 195
Francisco José Millán Mon, Antonio López-Istúriz White, Gabriel Mato, Nicolás Pascual de la Parte

Predlog resolucije
Odstavek 29

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
29. poziva ***kosovsko vlado***, naj ***poskrbi*** za boljši dostop do zdravstvenih storitev; je seznanjen, da so odhodki za zdravstveno varstvo še vedno drugi najnižji v regiji;	29. poziva ***kosovske oblasti***, naj ***poskrbijo*** za boljši dostop do zdravstvenih storitev; je seznanjen, da so odhodki za zdravstveno varstvo še vedno drugi najnižji v regiji;

Or. es

Predlog spremembe 196
Thomas Waitz
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 29 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	29a. z zaskrbljenostjo ugotavlja, da se je dostop do socialnih storitev, zlasti za ranljive skupine, poslabšal, odkar je vlada zaprla ministrstvo za delo in socialno varstvo, kar je izvedla brez preglednega posvetovanja s civilno družbo in drugimi deležniki ter prispevala k precejšnji zmedi; poziva k boljši pripravi proračuna, ki bo temeljila na dokazih, da bi izboljšali socialne storitve, zlasti za žrtve nasilja na podlagi spola, v skladu z novim pravnim okvirom;

Or. en

Predlog spremembe 197
Eszter Lakos

Predlog resolucije
Odstavek 29 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	29a. pozdravlja udeležbo žensk v kakovostnih programih usposabljanja na področju podjetništva in menedžmenta, pa tudi na področjih, povezanih z IKT, ki jih omogočajo sredstva instrumenta za predpristopno pomoč;

Or. en

Predlog spremembe 198
Željana Zovko

Predlog resolucije
Odstavek 29 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	29a. poziva Kosovo, naj zagotovi enako in nediskriminatorno javno izobraževanje v manjšinskih jezikih;

Or. en

Predlog spremembe 199
Željana Zovko

Predlog resolucije
Odstavek 29 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	29b. ponovno poudarja, da je treba vzpostaviti stik z mladimi iz občin s srbsko večino in jih vključiti v socialno-ekonomske državne strukture;

Or. en

Predlog spremembe 200
Thomas Waitz
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 29 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	29b. poziva k okrepljenemu in sistematičnemu usklajevanju vseh institucionalnih mehanizmov, da bi izpolnili zaveze v zvezi z varstvom okolja in trajnostnim razvojem, vštevši uskladitev nacionalnih strategij, akcijskih načrtov ter lokalnih in nacionalnih institucionalnih pristojnosti z mednarodnimi obveznostmi in standardi EU;

Or. en

Predlog spremembe 201
Thomas Waitz
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 30

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
30. ugotavlja, da je Kosovo doseglo nekaj napredka pri zanesljivosti oskrbe z energijo, a je še vedno močno odvisno od zastarelih elektrarn, ki močno onesnažujejo okolje in predstavljajo veliko tveganje za zdravje in okolje; ugotavlja, da mora Kosovo poskrbeti za časovno učinkovito izvajanje energetskega programa za obdobje 2022–2025, če želi uresničiti svoje ambiciozne cilje;	30. ugotavlja, da je Kosovo doseglo nekaj napredka pri zanesljivosti oskrbe z energijo, a je še vedno močno odvisno od zastarelih elektrarn, ki močno onesnažujejo okolje in predstavljajo veliko tveganje za zdravje in okolje; ugotavlja, da mora Kosovo poskrbeti za časovno učinkovito izvajanje energetskega programa za obdobje 2022–2025, če želi uresničiti svoje ambiciozne cilje; ***pozdravlja dejstvo, da je Kosovo postalo prva država Zahodnega Balkana, ki je prenehala spodbujati gradnjo novih hidroelektrarn zaradi njihovih škodljivih okoljskih učinkov, zlasti upoštevajoč pomanjkanje vode v državi;***

Or. en

Predlog spremembe 202
Nathalie Loiseau

Predlog resolucije
Odstavek 30

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
30. ugotavlja, da je Kosovo doseglo nekaj napredka pri zanesljivosti oskrbe z energijo, a je še vedno močno odvisno od zastarelih elektrarn, ki močno onesnažujejo okolje in predstavljajo veliko tveganje za zdravje in okolje; ugotavlja, da mora Kosovo poskrbeti za časovno učinkovito izvajanje energetskega programa za obdobje 2022–2025, če želi uresničiti svoje ambiciozne cilje;	30. ugotavlja, da je Kosovo doseglo nekaj napredka pri zanesljivosti oskrbe z energijo, a je še vedno močno odvisno od zastarelih elektrarn, ki močno onesnažujejo okolje in predstavljajo veliko tveganje za zdravje in okolje; ugotavlja, da mora Kosovo poskrbeti za časovno učinkovito izvajanje energetskega programa za obdobje 2022–2025, če želi uresničiti svoje ambiciozne cilje; ***poziva EU, naj okrepi in prednostno obravnava svoja prizadevanja za pomoč Kosovu pri premagovanju težav z onesnaževanjem zraka;***

Or. en

Predlog spremembe 203
Ilhan Kyuchyuk (Ilhan Kyuchyuk), Hilde Vautmans, Marjan Šarec, Malik Azmani

Predlog resolucije
Odstavek 30

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
30. ugotavlja, da je Kosovo doseglo nekaj napredka pri zanesljivosti oskrbe z energijo, a je še vedno močno odvisno od zastarelih elektrarn, ki močno onesnažujejo okolje in predstavljajo veliko tveganje za zdravje in okolje; ugotavlja, da mora Kosovo poskrbeti za časovno učinkovito izvajanje energetskega programa za obdobje 2022–2025, če želi uresničiti svoje ambiciozne cilje;	30. ugotavlja, da je Kosovo doseglo nekaj napredka pri zanesljivosti oskrbe z energijo, a je še vedno močno odvisno od zastarelih elektrarn, ki močno onesnažujejo okolje in predstavljajo veliko tveganje za zdravje in okolje; ugotavlja, da mora Kosovo poskrbeti za časovno učinkovito izvajanje energetskega programa za obdobje 2022–2025, če želi uresničiti svoje ambiciozne cilje ***in zmanjšati odvisnost od fosilnih goriv***;

Or. en

Predlog spremembe 204
Merja Kyllönen

Predlog resolucije
Odstavek 30 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	30a. poudarja potrebo po celovitem razvoju infrastrukture na Kosovu, da bi olajšali zmanjšanje emisij iz javnega prometa in razširitev elektrificiranega prometa; poudarja, da morata izboljšanje dostopnosti in zagotavljanje združljivosti s prometnim omrežjem EU ostati prednostni nalogi;

Or. en

Predlog spremembe 205
Ivajlo Vlčev (Ivaylo Valchev)

Predlog resolucije
Odstavek 31

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
31. poziva Kosovo, naj poveča skladnost z zgornjimi mejami za emisije, izboljša vključevanje okoljskih vprašanj v sektorske politike ter sprejme ***potrebne*** ukrepe za ***nadzor*** onesnaževanja ***in*** ravnanje z odpadki v skladu z mednarodnimi standardi;	31. poziva Kosovo, naj poveča skladnost z zgornjimi mejami za emisije, izboljša vključevanje okoljskih vprašanj v sektorske politike ter sprejme ***takojšnje*** ukrepe za ***obravnavanje*** onesnaževanja ***zraka, onesnaženja tal in vode ter ravnanja z njimi ter za*** ravnanje z odpadki v skladu z mednarodnimi standardi;

Or. bg

Predlog spremembe 206
Thomas Waitz
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 31

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
31. poziva Kosovo, naj poveča skladnost z zgornjimi mejami za emisije, izboljša vključevanje okoljskih vprašanj v sektorske politike ter sprejme potrebne ukrepe za nadzor onesnaževanja in ravnanje z odpadki v skladu z mednarodnimi standardi;	31. poziva Kosovo, naj poveča skladnost z zgornjimi mejami za emisije, izboljša vključevanje okoljskih vprašanj v sektorske politike ter sprejme potrebne ukrepe za nadzor onesnaževanja in ravnanje z odpadki v skladu z mednarodnimi standardi ***in zavezami ter standardi in zavezami EU***;

Or. en

Predlog spremembe 207
Andrej Kovačev (Andrey Kovatchev), Lukas Mandl

Predlog resolucije
Odstavek 31 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	31a. pozdravlja dogovor na vrhu v Tirani o znižanju stroškov gostovanja; v zvezi s tem poziva organe, zasebne akterje in vse deležnike, naj olajšajo uresničevanje dogovorjenih ciljev, da bi dosegli znatno znižanje stroškov gostovanja za podatkovne storitve in nadaljnja znižanja cen, ki se bodo do leta 2027 približale domačim cenam med Zahodnim Balkanom in EU; pozdravlja začetek veljavnosti prve faze izvajanja načrta za gostovanje med Zahodnim Balkanom in EU;

Or. en

Predlog spremembe 208
Thomas Waitz
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 31 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	31a. poziva Kosovo, naj izboljša celovite presoje vplivov na okolje in vključi trajnostne ukrepe v načrtovanje infrastrukture;

Or. en

Predlog spremembe 209
Thomas Waitz
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 31 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	31b. poziva Kosovo, naj poveča obseg zavarovanih območij v državi ter izboljša instrumente in ukrepe za njihovo zaščito, da bi zavarovali biotsko raznovrstnost, vštevši ključne habitate kritično ogroženega balkanskega risa;

Or. en

Predlog spremembe 210
Thomas Waitz
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 31 c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	31c. spodbuja Kosovo, naj okrepi in pospeši skupna prizadevanja s sosednjimi državami za določitev čezmejnih zavarovanih območij in pripravo usklajenih čezmejnih načrtov upravljanja.

Or. en

Predlog spremembe 211
Francisco José Millán Mon, Antonio López-Istúriz White, Gabriel Mato, Nicolás Pascual de la Parte

Predlog resolucije
Odstavek 32

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
32. naroči svoji predsednici, naj to resolucijo posreduje predsedniku Evropskega sveta, Komisiji, podpredsednici Komisije/visoki predstavnici Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko, vladam in parlamentom držav članic ter ***predsednici, vladi in narodni skupščini Kosova***.	32. naroči svoji predsednici, naj to resolucijo posreduje predsedniku Evropskega sveta, Komisiji, podpredsednici Komisije/visoki predstavnici Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko, vladam in parlamentom držav članic ter ***kosovskim oblastem***.

Or. es